

Notre mission est fort simple: **gérer les placements les plus importants au monde... les vôtres**



Normand Paquette  
Directeur adjoint  
Conseiller en placement  
(514) 879-5210

**LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.**

# Revue En Action...

CAHIER B 20 JANVIER 1999

**Leroux Jeep**  
DODGE CHRYSLER JEEP  
1115 CHEMIN DU COTEAU, ANGLE MOODY, TERREBONNE 471-4111

## Bienvenue Jeanne !

Une petite famille modèle... C'est la première impression que laisse les parents du premier bébé de l'année de la MRC des Moulins, Isabelle Campeau et Martin Beaulac de Lachenaie. Ils sont gentils, affables et aimants avec leur petite Jeanne, qui les a comblés de son arrivée, mais aussi avec Samuel, un petit gars de 19 mois qui a appris à vivre avec une nouvelle petite soeur qui prend bien de la place dans la résidence familiale...

### Gilles Bordonado

Il semble cependant que Samuel soit un grand garçon et qu'il s'acclimate bien à la venue de Jeanne, qui est née le 1er janvier à 8h25 du matin au centre hospitalier de la Cité de la Santé de Laval. Jeanne est un bébé bien portant de 8 livres et 3 oncs et mesurant 51 centimètres.

Ne connaissant pas le sexe de l'enfant avant la naissance, Isabelle Campeau a confié, avec humour, que ses eaux avaient cédé en... 1998 et qu'elle avait accouché en 1999 ! Elle a ajouté que l'accouchement s'était très bien déroulé et que l'arrivée de Jeanne, les rendrait très heureux.

Jeudi après midi, le couple était accueilli au ristorante Giorgio par La Revue et les commanditaires de la promotion "Premier bébé de

l'année", la 12e classique du genre. Les heureux parents ont accueilli avec plaisir les nombreux cadeaux que lui ont remis les nombreux commanditaires présents lors de cette petite cérémonie. Avec chaleur et simplicité, M. Beaulac a remercié La Revue pour l'organisation de cette promotion et les nombreux commerçants et institutions qui les ont comblés de plus de 750 \$ de cadeaux.

Mme Marie-France Despatis, présidente de La Revue, a souligné que ce "concours" est très symbolique pour l'hebdomadaire de la rue Sainte-Marie à Terrebonne. Cette naissance symbolise le fait que la MRC des Moulins est une jeune région qui poursuit sans cesse son développement, tant sur les plans démographique qu'économique.

La Revue félicite les heureux parents et remercie les nombreux commanditaires du concours du premier bébé de l'année, la grande majorité étant de la partie depuis plusieurs années. Ces entreprises généreuses sont: Zellers, Pharmaprix, le restaurant Giorgio, le Studio Le Déclit, TVRM, Nature-O-Fruits, la bijouterie Mantion, Coiffure Fema, Anne-Marie Clark fleuriste, Métro GP, Phaneuf & St-Amour bijouterie, Chaussures Miracles, Lingerie Chantal et les Caisses populaires Desjardins de Terrebonne et Mascouche.

Jeanne Beaulac succède donc à Kevin Jolicoeur, le premier bébé de l'année 1998, un petit garçon qui réside également à Lachenaie.



La famille Beaulac-Campeau de Lachenaie forme une bien belle petite famille. On reconnaît Martin Beaulac et Isabelle Campeau, avec leur deux enfants, l'aîné Samuel et sa nouvelle petite soeur, Jeanne, premier bébé de l'année de la MRC des Moulins. (photo: Gilles Bordonado)



On voit ici Martin Beaulac et Isabelle Campeau et leurs enfants Samuel et Jeanne entourés des commanditaires du concours Premier bébé de l'année 1999. Assis, on reconnaît Marie-France Despatis de La Revue et Michèle Charland du restaurant Giorgio, et debout, Julien Taillon de Zellers, Ginette St-Yves de Chaussures Miracle, Chantal Sergerie de Coiffure Fema, Jocelyne Jetté de la Caisse populaire de Terrebonne, Louise Paiement de Buffet Louis-Philippe, André Côté du Studio Le Déclit, Normand Goulet de Coiffure Fema, Anne-Marie Clark fleuriste, Frédéric St-Amour et Yvon Joly de Pharmaprix. (photo: Gilles Bordonado)



Voici Jeanne Beaulac en plein dodo! (Photo: Gilles Bordonado)

**Carte mère Gigabyte EX**  
CPU Intel Pentium II Celeron A 333 Mhz MMX  
32 Mo SDRAM  
Lecteur de CD-ROM Panasonic 32X  
Disque dur Fujitsu 4.3 Go UDMA  
Lecteur de disquette 1.44 Mo  
Carte vidéo Intel 1740 8 Mo AGP2X  
Carte de son Sound Blaster 16  
Haut-Parleur 200 Watts  
Fax/modem Acer 56K  
Boîtier Mid tour ATX  
Clavier bil. win 95/98 104 touches  
Souris Logitech 2 boutons  
Windows 98 CD-ROM + Licence (légal)  
Moniteur 15" AOC 0.28 NI



**1369\$**



**\*3 MOIS SANS PAIEMENT NI INTÉRÊT**

**clearNET instant page**

**-130\$** si vous avez votre CD Windows

**2099\$**

**Carte mère Gigabyte BX**  
CPU Intel Pentium II 350 Mhz MMX  
64 Mo SDRAM PC-100  
Lecteur de CD-ROM Panasonic 32X  
Disque dur Fujitsu 8.4 Go UDMA  
Lecteur de disquette 1.44 Mo  
Carte vidéo ATI XpertPlay98 8 Mo AGP2X (Sortie TV)  
Carte de son Sound Blaster AWE 128  
Haut-Parleur 200 Watts  
Fax/modem U.S. Robotics 56K V90  
Boîtier Mid tour ATX  
Clavier bil. win 95/98 104 touches  
Souris Logitech 2 boutons  
Windows 98 CD-ROM + Licence (légal)  
Moniteur 17" Daytek 0.26 NI

**FINANCEMENT DISPONIBLE SUR APPROBATION DE CRÉDIT**

QUANTITÉ TRÈS LIMITÉE (TAXES EN SUS) Photos peuvent différer.



**1672 CHEMIN GASCON TERREBONNE**  
TÉL.: 961-3280  
SANS FRAIS 990-2960 FAX: 961-3281



Les prix/pièces sont sujets à changements sans pré-avis. Les prix indiqués incluent un rabais de 4% applicable lors d'un paiement en argent comptant, par chèque visé ou par paiement Direct Interac.

- Service personnalisé, honnête, courtois
- Garantie de 2 ans portant sur les pièces et 3 ans sur la main-d'oeuvre qui s'applique sur tous les ensembles portant notre griffe ;
- Support technique et service après vente sur place ;

**La Grande**

ÉDITION 1999

À l'affiche

# Tournée 3

## Films d'action chasse et pêche

SENTIER CHASSE-PÊCHE

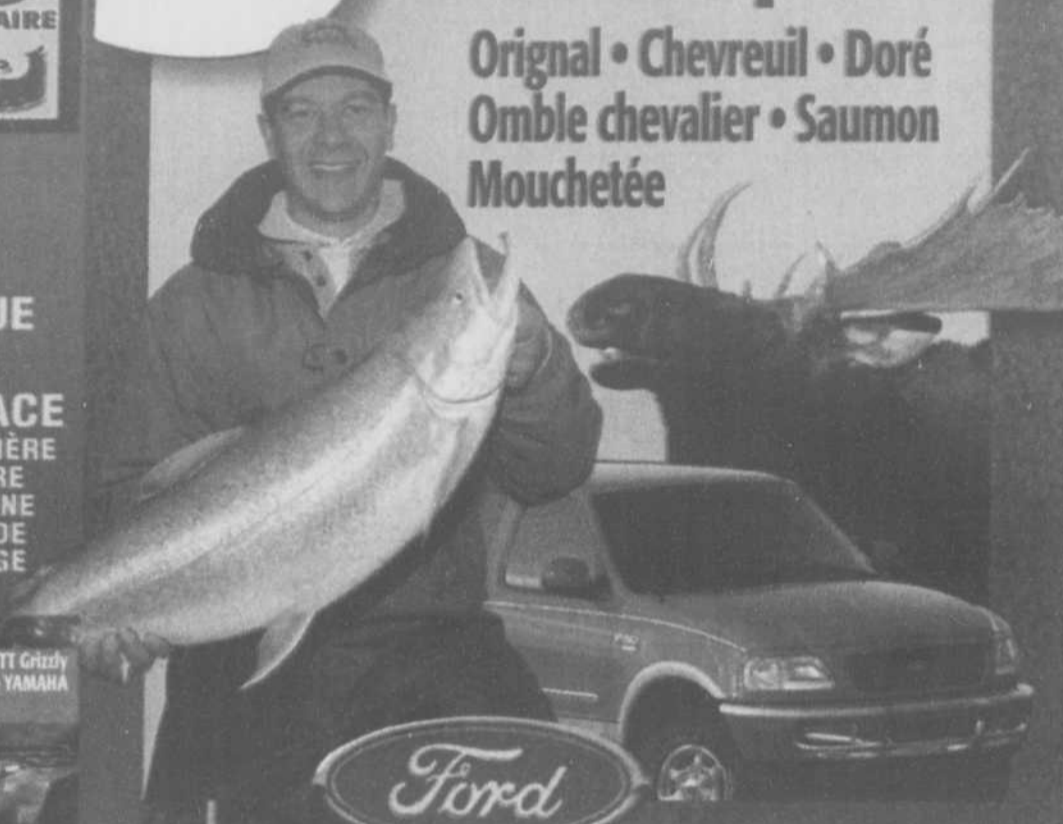
**BIENVENUE  
À TOUS!**

**ACHETEZ  
VOS BILLETS  
À L'AVANCE**



**CHAQUE  
SOIR  
SUR PLACE  
GARDE CÔTIÈRE  
AUXILIAIRE  
CANADIENNE  
SOCIÉTÉ DE  
SAUVETAGE**

Original • Chevreuil • Doré  
Omble chevalier • Saumon  
Mouchetée



**2 grands prix**

Une chaloupe PRINCECRAFT avec moteur 9.9

Un VTT Grizzly de YAMAHA

Gros lots  
à  
GAGNER

**UNE VALEUR DE 12 800\$\***

La camionnette ne fait pas partie du gros lot.

ADMISSION (TAXES INCLUSES)  
**PRÉ-VENTE 10\$ à l'ENTRÉE 12\$**

\*Les règlements sont disponibles à: La Grande Tournée SENTIER CHASSE-PÊCHE, 11 450, boul. Albert-Hudon, Montréal-Nord, Qc H1G 3J9

L'Association Chasse et Pêche de Mascouche vous présente



Pour informations:  
Jean St-Yves  
474-6830  
Pierre Bélanger  
966-9229

**DIMANCHE, 31 JANVIER 99  
2 REPRÉSENTATIONS**

**13H15 ET 19 H 15**  
(Ouverture des portes 1 heure d'avance)  
**Centre René-Lévesque  
3036, ch. Ste-Marie**

BILLETS EN PRÉ-VENTE AUX ENDROITS SUIVANTS:

L'ARCHERIE DE MASCOUCHE	966-9809
TERREBONNE CHASSE ET PÊCHE	492-2650
DANIEL SPORTS À ST-LIN	439-6797
CHAUSSURES MIRACLE INC.	471-1977
CANADIAN TIRE	471-2220
BOUCHERIE M. DESORMEAUX	471-6252
DÉPANEUR R. PATENAUDE MASCOUCHE	474-2415
PERFORMANCE CHASSE & PÊCHE REPENTIGNY	582-9302
BRASSERIE DES ENTREPRISES	474-6373
DÉPANEUR DES SEIGNEURS	471-1993

**GASCON**  
Vente et réparation  
Hors-bords • 4 roues  
Motoneiges • Bateaux  
Souffleuses • Tondeuses • etc.

**YAMAHA**  
Alain Bussière  
477-1028

**EVINRUDE**  
2681, Chemin Gascon,  
Mascouche

**FORD**  
**DES SEIGNEURS**  
TERREBONNE

893 Léon Martel,  
Terrebonne  
Coin Des Seigneurs  
et Montée Masson

**471-6601**

**DÉPANEUR RICHARD PATENAUDE INC.**  
LES DÉPANEURS  
**BONI SOIR**  
TOUJOURS PRÈS DE VOUS

SERVICE DE FAX  
Réception et envoi  
Tél.: 474-2415  
Fax: 474-6274

2685B, Ste-Marie, Galeries  
Mascouche, Mascouche

**MAINTENANT OUVERT DÈS 6H**

**Les Viandes D.L.**

- Vente de boeuf - veau - porc
- Qualité supérieure à un prix inférieur
- Boeuf inspecté et élevage naturel
- Service de congélation pour boeuf-veau-porc
- Dépeçage de gibier

"Mes clients me réfèrent à leurs amis"

**•• OUVERT 24 H ••**

2036, Cabane Ronde Denis Lemire 474-1968

TÉL.: 471-6661  
Guy Sanscartier

**LES ÉQUIPEMENTS TERREBONNE**  
163711 CANADA INC.

Vente - Réparation - Comptoir de Pièces  
Tracteur, Tondeuse à Gazon,  
Coupe Bordure  
Souffleuse à Neige, Scie à Chaîne,  
Livraison, Etc...

145, CHAPLEAU, TERREBONNE, QC J6W 2T2

**BRASSERIE DES ENTREPRISES**

Cuisine Continentale  
Spécialité de la maison  
Rôti de Boeuf au jus

775 BOUL. INDUSTRIEL  
MASCOUCHE  
POUR RÉSERVATION  
DE GROUPES  
474-6373

**RENÉ GADOURY**  
Notaire

2782, rue Sainte-Marie  
Mascouche, J7K 1N1 **474-1584**

Tél.: 439-6797

TÉL.: 966-6377

**A. & L. CHOUINARD AUTO SERVICE INC.**  
Mécanique Générale - Remorquage 24 Hrs.

3900, MONTÉE MASSON, ST-FRANÇOIS, LAVAL, QUÉ. H0A 1G0

Tél.: (450) 477-9280  
Fax: (450) 477-2839  
Mario Aubin

**GRAND LIGNE MOTO INC.**  
Vente - Service - Réparation

3645, CHEMIN GASCON  
MASCOUCHE, QC. J7L 3X8

**DANIEL SPORTS INC.**

ARC CHASSE PÊCHE

666, St-Isidore  
Ville des Laurentides

**Excellence sports**

**BOUCHERIE DESORMEAUX**

VIANDE DE PREMIÈRE QUALITÉ  
SERVICE PERSONNALISÉ  
LIVRAISON GRATUITE  
(514) 471-6252

394 RUE BERNARD, TERREBONNE YVES & LINDA

**TERREBONNE CHASSE ET PÊCHE**

Arcs et accessoires • Location Sonars  
Moteurs électriques • Service d'armurier  
Appâts vivants

Alain Hudon, propriétaire  
1973 Ch. Gascon  
Lachenaie, Qc J6X 4H2

Tél.: 492-2650  
Fax: 492-7855



# La région en activité

LOUISE DESPATIE

« Des éloges ne sortent jamais de la bouche d'un être jaloux... »

### LE BON TERME

Ce matin, les «stands» de taxis étaient vides: «Stand» de taxis est un vieux anglicisme qu'il faut remplacer, bien sûr, par **POSTE DE TAXIS**. *Camil Chouinard, conseiller linguistique*

### COURS DE PREMIERS SOINS

L'Ambulance Saint-Jean donnera des cours de secourisme en garderie, de secourisme d'urgence, de secourisme général, de soins immédiats (R.C.R.) et de secourisme combiné et ce, à **Mascouche en janvier, février et mars 1999**. Les gens intéressés sont priés de joindre **Sonia Coulombe au 1-800-263-5148 (bureau régional)**.

### QUAND JOUER N'EST PLUS UN JEU !

Gamblers Anonymes tient ses rencontres tous les vendredis à 19h30 au 2934 rue Dupras, 2e étage. Ces rencontres s'adressent aux joueurs qui ne peuvent arrêter de jouer. Pour en savoir davantage, veuillez composer le 514-484-6666.

### COURS PRÉNATAUX

Ces cours s'adressent aux futurs parents de la région des Moulins. Dès la 12e semaine de grossesse, un premier cours intitulé «Bientôt parents» est offert à tous. Par la suite, une série de huit cours commençant vers la 24e semaine de grossesse est dispensée dans un climat de respect et d'échanges. Les rencontres ont lieu au CLSC Lamater. Le prochain cours aura lieu le 9 février. Les coûts d'inscription sont de 90\$ incluant la documentation. Ces cours sont animés par une infirmière. Pour l'inscription, composez le 492-1257.

### GRUPE D'ENTRAIDE SÉPARÉS,

**DIVORCÉS, VEUFs ET VEUVEs TERREBONNE**  
G.E.S.D. Terrebonne vous invite le **jeudi 21 janvier de 20h à 22h pour une soirée de partage**. L'entrée est de 2\$. Pour autres détails, communiquez avec **Nicole au 471-2012, Ginette au 961-1614 ou Bernard au 471-1746**.

### DANSE DE LIGNE JOUR ET SOIR

Cours de danse en ligne style social, cha cha, triple swing, etc. ainsi que des danses style country américain qui commenceront en **janvier 1999**. Plusieurs choix d'horaires seront offerts le jour et le soir à La Plaine et à Terrebonne. Cours pour débutants et avancés pour gens de tous âges. Nouveauté: cours pour enfants de 3 ans et plus (danse sociale, de ligne, country, etc). **Composez le 478-2712 et demandez Andrée Donaldson**.

### INVITATION AUX PARENTS D'ENFANT DE 2 A 5 ANS

Le CLSC Lamater propose une série de deux soirées sur la discipline nécessaire aux jeunes enfants d'âge préscolaire. De l'information et des discussions permettront aux parents de trouver du support face à leur rôle éducatif. Si certains comportements vous inquiètent, vous pourrez en discuter. Ces soirées se tiendront au CLSC, les mardis 26 janvier et 2 février de 19h à 22h. C'est gratuit. Pour vous inscrire, veuillez composer le 471-2881 poste 4015.

### ASSOCIATION DE BALLON-VOLANT DE MASCOUCHE

L'Association recrute de nouveaux membres pour sa saison hivernale. Les joueurs de tous les calibres, à l'exception des débutants, sont admis. **Les joutes se déroulent le mercredi de 18h à 20h30 et de 20h30 à 23h à l'école Soleil-Levant ainsi que le dimanche de 10h à 12h30 aux écoles Soleil-Levant et Marie-des-Hauts-Bois**. Le coût de l'inscription est de 30\$ pour 16 semaines. Une évaluation des joueurs sera faite dès les premières semaines. Les places sont limitées, donc premier arrivé, premier servi. Pour les inscriptions: **Eric Trudel 474-6731, Christian Dion 474-0134 et Sylvain Tremblay 474-1820**.

### GRUPES DE SOUTIEN A UNIATOX

Veuillez prendre note des groupes de soutien offerts par UNIATOX des Moulins: **groupe de soutien La réalité d'être parent**, le lundi de 19h à 22. Informations: Suzie Sergerie au 968-0363; **nouveau groupe de parents de pré-adolescents de 7 à 12 ans**, le mercredi à 19h. Informations: Véronique Michel au 968-0363; **groupe de soutien pour parents d'adolescents de 13-20 ans**, les mercredis à 19h. Informations: Isabelle Claude au même numéro; **groupe de soutien «Entre nous et pour moi avant tout»**, les mardis de 19h à 21h. Tous ces groupes de soutien sont gratuits.

### SOUPER CONFÉRENCE AUX PASSIONS GOURMANDES

L'Ass. Québec-France Lanaudière vous convie à un souper conférence au restaurant Aux Passions Gourmandes, 724 St-Pierre à Terrebonne, le **mardi 2 février à 18h30**. La conférence portera sur Saint-Jacques de Compostolle. Bernard Houle en sera le conférencier. Informations: Huguette Bourgeois au 9640-9769. Réservez avant le 23 janvier.

### VEZ CUISINER AU CARREFOUR

Pourquoi vous casser la tête au retour du travail à savoir "qu'est-ce que je fais pour souper?" **Venez cuisiner les lundis soir au Carrefour** et ainsi préparer de bons petits plats dans une ambiance de camaraderie. Pour vous inscrire, contactez **Ginette Loiseau de 9h à 16h au 492-1257**.

### PHOBIES-ZÉRO

Pour les peurs, la panique, les phobies et l'agoraphobie, pensez à Phobies-Zéro qui vous propose des rencontres **tous les lundis soir, de 19h30 à 21h30**, au Centre A Nous du 50 rue Thouin à Repentigny. **Ligne d'écoute: 276-3105**.

### JOIGNEZ LE CLUB DES MARCHEURS

Vous qui aimez la marche dans la nature, joignez-vous au Club des marcheurs de Terrebonne. Les marches ont lieu tous les lundis et vendredis de 13h30 à 14h30. Le lieu de rendez-vous pour le départ est le restaurant Au Bourgère situé sur l'Île-des-Moulins au 2e étage, vers 13h15. Pour de plus amples informations, contactez Mme St-Yves au 471-6310 ou Mme Danault au 471-4332.

### LIGUE DE BADMINTON POUR ADULTE

Du badminton est proposé à **tous les adultes, hommes et femmes, de calibre C à l'école du Vieux-Chêne**, pour la saison hiver 1999. Les activités sont déjà commencées. Renseignements: **Michel Turgeon au 450-964-7256**.

### DÉVELOPPER SON MAGNÉTISME

Saviez-vous que vous pouvez découvrir quel genre de magnétisme vous avez et comment le rendre encore plus positif? Apprenez à acquérir une plus grande harmonie intérieure et un plus grand magnétisme en compagnie de Guylaine Vallée du Centre de chiroplogie de Montréal, le **mercredi 24 février à 19h à la bibliothèque André-Guérard, 3425 Camus**. Une rencontre électrisante! Informations et inscriptions: 433-2628.

### RENCONTRE SUR L'ALLAITEMENT MATERNEL

Le CLSC Lamater annonce qu'il y aura une rencontre sur l'allaitement maternel, le **mardi 2 février prochain à 19h**. Vous devez vous inscrire pour assister à cette rencontre. **Téléphonez au 471-2883**.

### QUILLE-O-THON A LACHENAIE

Les Clubs optimiste et Octogone de Lachenaie annoncent qu'ils organisent un quille-o-thon, le **samedi 30 janvier à compter de 19h, au Bowling Lachenaie**. Le coût est de 10\$ par personne. Pour réserver votre place, veuillez contacter **Claudette Paradis au 961-9899 ou Martin McNICOLL au 964-2173**.

### DE BONS VOEUX DE L'A.Q.D.R. DES MOULINS

L'Association québécoise de défense des droits des retraités et préretraités souhaite que l'année qui commence, apporte aux personnes de 50 ans et plus, santé, joie, bonheur, paix et que vos droits soient respectés plus que jamais. Nous espérons vous rencontrer le **mardi 2 février 1999** au centre Angora. Jacqueline Lhomme, présidente.

## Vous aimez le folklore ?

**(LD) Si vous aimez le folklore, sa musique, ses danses, ses chansons, ceci est pour vous.**

L'Association québécoise des loisirs folkloriques région Rive-Nord rappelle qu'à tous les vendredis de 19h30 à 23h, au centre Marie-Victorin de Terrebonne (école Jeunes du Monde), les membres et amis se réunissent pour du plaisir et une soirée des plus entraînantes...

L'Association annonce aussi qu'il y aura un quille-o-thon afin d'amasser des fonds en vue du prochain Gala folklorique. Cette activité se tiendra au Bowling Lachenaie, le **samedi 27 février, de 18h à 21h**. Des billets seront en vente à compter du 22 janvier.

Une «Veillée de la relève» est en préparation pour le 1er mai. Vous ne pouvez vous imaginer combien de jeunes s'intéressent au folklore. Cette soirée rassemblera des jeunes de la région et de l'extérieur. Nous avons besoin de commanditaires intéressés à soutenir le folklore. Pour plus de renseignements, veuillez contacter Maurice Allain au 471-8600.

### VOUS CHERCHEZ UN EMPLOI ?

Vous accumulez refus après refus? Vous ne savez plus où chercher? Le Club de Placement Lanaudière peut vous aider. Le CPL offre gratuitement aux chercheurs d'emploi un service professionnel d'aide à la recherche d'emploi. Une formation de trois semaines est proposée à tous. Voilà une méthode efficace dans plus de 75% des cas. Si vous voulez investir vos énergies dans une méthode dynamique et gratuite, appelez au 492-4104 afin de réserver votre place pour la prochaine session d'information qui a lieu le 3 février.

### ÉGLISE PORTES OUVERTES

On vous rappelle que les portes de l'église Saint-Louis-de-France de Terrebonne sont **ouvertes du lundi au vendredi de 13h30 à 16h30**. Venez prier et vous recueillir.

### LE CLUB DES DÉBROUILLARDS

Comment peut-on faire entrer dans un petit pot un oeuf cuit, sans la coquille, sans le briser? Qu'est-ce qu'une réaction chimique? Autant de questions, autant de réponses, le **mercredi 17 février à 18h30** en compagnie d'un (e) animateur (trice) du Club des Débrouillards. Cette activité qui a lieu à la bibliothèque André-Guérard s'adresse aux jeunes de 7 à 12 ans. Pour vous inscrire: 433-2628.

### DÉPENDANTS AFFECTIFS ANONYMES

N'oubliez pas les **rencontres du lundi soir à 20h à l'école Léopold-Gravel du 766 St-Paul à Terrebonne**. Le groupe se nomme «Simplement vivre». Vous avez le mal de vivre? Venez en discuter.

### EXPO-VENTE DE LIVRES

Le Comptoir d'entraide de Terrebonne sis au 124 St-Joseph à Terrebonne (471-1067) organise une vente de livres usagés, du 25 janvier au 6 février. Ces livres, collections et encyclopédies sont donnés par la population qui désire en faire partager d'autres gens. C'est une façon d'offrir des loisirs à prix très modique. Si vous désirez donner toutes sortes de livres, disques, cassettes et C.D., nous aimerions en recevoir pour en faire bénéficier d'autres personnes; ainsi vos dons aident Centraide Laurentides à soutenir les besoins des plus démunis de notre région. Bienvenue à tous. **Raymond Laberge, directeur**

### LES MARRAINES SONT EN DEMANDE

Faites partie des Mairaines du Carrefour familial des Moulins, c'est avoir le plaisir de caliner et chouchouter de petits bébés tout en laissant maman se reposer. Si vous avez du temps à donner et que vous êtes intéressée, contactez **Rhoda Bourque au 492-1257**.

### AGE D'OR DE LACHENAIE

Les gens qui aimeraient participer à un voyage à la **Calèche à Ste-Agathe, les 3, 4 et 5 mars**, doivent joindre **Mme Martel au 654-7436, Mme Michaud au 492-6449 ou Lise Lemieux au 585-0115** le plus tôt possible. Transport par autobus de luxe, deux couchers, six repas, etc.

### EXPOSITION DE PEINTURE /COUP D'OEIL

Une exposition de peinture intitulée "Coup d'oeil" est présentée par Juliette Faucher Hamel, Léone Guérin et Louise Martel, à la bibliothèque de l'Île-des-Moulins, du **vendredi 22 au dimanche 31 janvier**. Les peintres seront sur place les dimanches 24 et 31 janvier de 13h à 15h.

### SOUPER SPAGHETTI DU 30e GROUPE SCOUT

Le souper spaghetti du 30e groupe Scout Très Saint-Sacrement de Terrebonne-Ouest et Blainville aura lieu le **samedi 30 janvier à 18h au Chalet des Érables, 384 montée Gagnon, Ste-Anne-des-Plaines**. Le spaghetti est à volonté. 12\$ par personne, 18 ans et plus. Informations: **Sylvie Gagné au 621-9586**.

### VEZ DANCER A ST-NOEL CHABANEL

Des cours de danse en ligne avec **Ronald Lacoste** auront lieu **tous les vendredis du 15 janvier au 14 mai au 8560 de l'Église à St-François**. Le coût est de 4\$ par cours. **665-4111**.

## GIORGIO DE TERREBONNE REND HOMMAGE AUX GENS D'ICI



### Raphaël Saulnier UN HOMME DE CONFIANCE !

L'Association des Seniors des Moulins naissait en 1990; M. Raphaël Saulnier était parmi ses membres fondateurs. Cette association devenait en 1991, l'A.Q.D.R. des Moulins soit l'Association québécoise de défense des droits des retraités et préretraités des Moulins; M. Saulnier était nommé vice-président.

Au CLSC, il est membre du conseil d'administration, y représentant l'A.Q.D.R. des Moulins depuis ce temps.

Il y a deux ans, il mettait sur pied avec d'autres gens dont Mme Andrée Martel, le Comité des usagers du CLSC Lamater -il en existe tout au plus 2 ou 3 dans la province-. Depuis la fondation, il préside ce comité.

Homme disponible, fort compétent, actif et perfectionniste, il aime «fouiller» des dossiers afin de connaître à fond les lois et règlements en vigueur. La défense des droits des personnes lui tient vraiment à coeur. «Raphaël Saulnier est mon homme de confiance pour lire des dossiers, voire des «briques» et les résumer. Avec lui, il n'y a jamais de demi-mesure. M. Saulnier désire apprendre et aider par ses connaissances, sa communauté» explique Mme Andrée Martel qui fut, de nombreuses années, présidente de l'A.Q.D.R. des Moulins.

Dans ses temps libres, il chante avec la chorale «Parlez-moi d'amour», dans les résidences pour personnes âgées.

Nos plus sincères félicitations à M. Raphaël Saulnier pour toutes les heures de bénévolat données dans la région des Moulins. (Texte: Louise Despatie)

**1460 chemin Gascon, Terrebonne 492-2525**

RISTORANTE GIORGIO est heureux d'offrir un repas complet pour 2 personnes

### LES TRUCS DE SANTÉ DE LISE

Par Lise Hamer, naturopathe (471-2452)

### LES JUS DE LÉGUMES

Les jus de légumes et de fruits frais se boivent très lentement pour bien les saliver. Pour que les jus gardent toute leur valeur, il faut les boire immédiatement dès qu'ils sont extraits. On ne peut les conserver au frigo. On conseille de consommer des combinaisons de jus plutôt que des jus simples. C'est une question de synergie.



le numéro un de l'information dans la région des Moulins...

**NET!**

À toutes les semaines, les nouvelles en primeur ! Internauts, voyez ces exclusivités au

www.larevue.qc.ca



# COMMUNAUTAIRE

## Réflexions

**(LD) Lors de la soirée Centraide Laurentides tenue le 16 décembre dernier à l'Hôtel Best Western de Saint-Jérôme, le président de la Campagne 1998, M. Yvan Desjardins, dans son allocution, mentionnait quelques données concernant la pauvreté et les moyens utilisés par Centraide Laurentides et tous les cabinets pour contrer ce fait. Voici quelques vifs extraits de son allocution.**

- M. Desjardins expliquait que «lorsqu'on entend que plus de 300 000 enfants au Québec se présentent à l'école le ventre creux; lorsqu'on entend que les personnes ayant recours aux dépannages alimentaires ont doublé depuis les dix dernières années, laissez-moi vous dire que la fixation de l'objectif (1 200 000\$) devient un exercice où le rationnel et l'émotif s'entrecroquent»...

- Il dédie la victoire de la Campagne 1998, entre autres, aux bénévoles dynamiques, audacieux, perspicaces, convaincus et convainquants...A ceux et celles qui se sont fait dire "NON" bêtement, à l'usine par un collègue qui croit que les pauvres sont pauvres parce qu'ils ont couru après...

- M. Desjardins ajoutait que: «Les sommes recueillies permettront à Centraide Laurentides de

venir en aide à monsieur madame tout le monde qui, un beau jour, victimes de coupure dans leur entreprise perdent leur emploi, et graduellement, leurs économies, leur voiture, leur maison, leur dignité, leur estime de soi, jusqu'au jour où monsieur madame tout le monde sombre dans l'anonymat, devenant monsieur madame personne...

Les sommes recueillies permettront aussi de recycler les vieux chandails de laine défraîchis afin d'en faire des tuques et des mitaines pour protéger du froid les enfants pauvres de la communauté...

- C'est ça la grande mission de Centraide Laurentides, dans plus de 70 organismes minutieusement sélectionnés pour leur saine gestion, leur intégrité et le bien qu'ils promeuvent au sein de notre communauté. N'est-ce pas là une noble cause à laquelle ne devrions-nous pas tous collectivement adhérer?

En terminant son allocution, M. Yvan Desjardins a souhaité la meilleure des chances à Me Lorraine Talbot de Terrebonne en tant que présidente de la campagne 1999.

En espérant que tous les gens de la région sauront appuyer le Cabinet des Moulins et par le fait même, la présidente Me Lorraine Talbot, lors de la Campagne 1999.



# LES ASTRES VOUS DISENT...

L'horoscope est réalisé par **Robert Gareau** astrologue (514) 521-9687



**Bélier**  
21 mars - 20 avril

Vous aimez la vitesse et ce qui se décide promptement. Malheureusement, il n'en sera pas toujours ainsi. Et vous devrez prendre votre mal en patience avant de voir des déblocages. Mais cette parenthèse devrait vous permettre de mettre de la lumière dans une histoire qui vous troublait sérieusement.



**Taureau**  
21 avril - 20 mai

Vous avez un petit projet en tête. C'est comme une lumière qui vous guide vers l'avenir. Et vous serez déterminé jusqu'à la réalisation de ce rêve. Vous apprécierez la présence de vos proches, vous recevrez de nombreuses preuves d'affection. Vous pourriez approfondir un sentiment loyal envers un ami.



**Gémeaux**  
21 mai - 21 juin

On vous fera quelques propositions dont une, qui sera très intéressante. Il s'agira de trouver dans le lot celle qui vous convient vraiment. Aussi, un événement devrait changer la routine dans vos relations. Ça ira peut-être jusqu'à changer certaines de vos attitudes en relation. Ou vivre un rapprochement.



**Cancer**  
22 juin - 22 juillet

Vous serez plus calme, confiant. Retrouverez-vous la Foi? Possible. Vous voyez plus loin que les petits détails de la vie. Et vous croyez que les autres, la société n'ont pas à vous juger, à évaluer la valeur de votre vie. Libre comme vous le serez, vous pourriez vous décider à l'aventure, au voyage.



**Lion**  
23 juillet - 23 août

Vous vous étonnez qu'il y ait encore du changement dans votre vie. Et pourtant, vous devriez plutôt vous inquiéter au moment où il n'y en aurait plus de changement dans votre vie. Si des bouleversements surviennent, c'est que vous avez les ressources nécessaires pour faire face à la musique.



**Vierge**  
24 août - 23 sept.

On vous fera des propositions étonnantes. Il y en a une, en particulier, qui vous offrira des possibilités extraordinaires. Le renouveau vous vient par les autres. Vous réfléchirez sur les liens qui vous unissent à vos proches. Vous comprendrez mieux la place que vous occupez dans leur vie.



**Balance**  
24 sept. - 23 oct.

Une nouvelle énergie vous motive, vous pensez qu'il est très sain de vous occuper de votre corps. D'ailleurs, si vous ne le faisiez pas maintenant, vous le feriez quand? Vous serez intéressé à mieux organiser votre vie pour être moins ballotté par les événements. Vous décidez d'un cap, une direction.



**Scorpion**  
24 oct. - 22 nov.

Il n'est pas fou de vous divertir à l'occasion. A force d'être trop sérieux et de ne penser qu'au devoir, vous serez moins énergique. Prenez donc du temps pour vous adonner à vos loisirs préférés. Ainsi, une nouvelle énergie circulera dans votre vie. Une rencontre sentimentale est possible.



**Sagittaire**  
23 nov. - 21 déc.

Vous serez calme, à l'écoute de vos sentiments les plus intimes. Vous serez loin de l'agitation de notre société. Avec un tel recul, il vous sera facile de faire le point. Vous aurez quelques travaux à faire à la maison. Et vous y prendrez un grand plaisir. Vous voyez quelle est votre vraie famille.



**Capricorne**  
22 déc. - 20 janv.

Un petit vent de folie, de bougeotte, balaie votre vie. Vous irez un peu partout, curieux de découvrir ce qui se passe de neuf autour. Et vous risquez de trouver quelques histoires assez spéciales. Vous pourriez recevoir une nouvelle qui annonce, pour plus tard, des bouleversements sérieux.



**Verseau**  
21 janv. - 18 fév.

Vous aurez une belle chance pour ce qui est de l'argent. Et vous pourriez arriver à des déblocages heureux dans un projet où vous avez travaillé fort. Evidemment, vous éprouverez un grand sentiment de satisfaction devant vos réalisations. Vous vous découvrirez aussi d'autres richesses.



**Poissons**  
19 fév. - 20 mars

Le temps n'est plus aux tergiversations, à l'indécision. Vous irez de l'avant, même si vous ne contrôlez pas tout. S'il y a des pépins, votre intuition vous permettra de corriger votre trajectoire sans problème. Vous pourriez être excessif dans vos réactions. Ne laissez pas vos émotions vous envahir.

*La Lune transitera les signes suivants cette semaine; Verseau, Poissons et Bélier. On est dans un temps de Nouvelle Lune. Plusieurs aventures peuvent débuter à ce moment.*

## Promotion DE JANVIER

*Poêle au gaz*



# KOZI

Incluant :  
- Kit d'évacuation  
- Installation

*Pour seulement*

# 2195\$

NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

# 100\$\*

de Rabais

\* Achat minimum 1500\$

sur présentation de cette annonce

**Aussi Poêle à l'HUILE, GAZ et BOIS Prêt à installer**

PLUSIEURS AUTRES MODELES EN MAGASIN

## FOYER DESIGN

803C, boul. Labelle  
Blainville • 979-6650  
(A côté du restaurant McDonald's)

- Entreprise familiale
- Plan de financement
- Certificat de conformité pour vos assurances
- Installateur agréé par la commission de la construction de Québec

## *Mettez du soleil dans votre vie*



### La Villa des Moulins

*La plus belle résidence de personnes autonomes et semi-autonomes de la région des Moulins.*

**Vous cherchez la sécurité, venez découvrir vous aussi la Vraie Vie... Une vie familiale active et animée à votre goût.**

*Pourquoi rester seul?*



**(68 studios et suites)**

Service de garde 24 h

Soins de qualité

Des prix qui rejoignent tous les budgets

Quelques studios présentement disponibles à partir de 268\$/jour, tout compris

Médecin visiteur

Infirmière auxiliaire

Préposés certifiés

À proximité de 3 cliniques majeures

À 12 minutes de 2 hôpitaux

À 5 minutes du CLSC Lamater

Transport gratuit au centre d'achat/régional C.Pop./Banque

Salle de bains individuelle

Bain tourbillon disponible

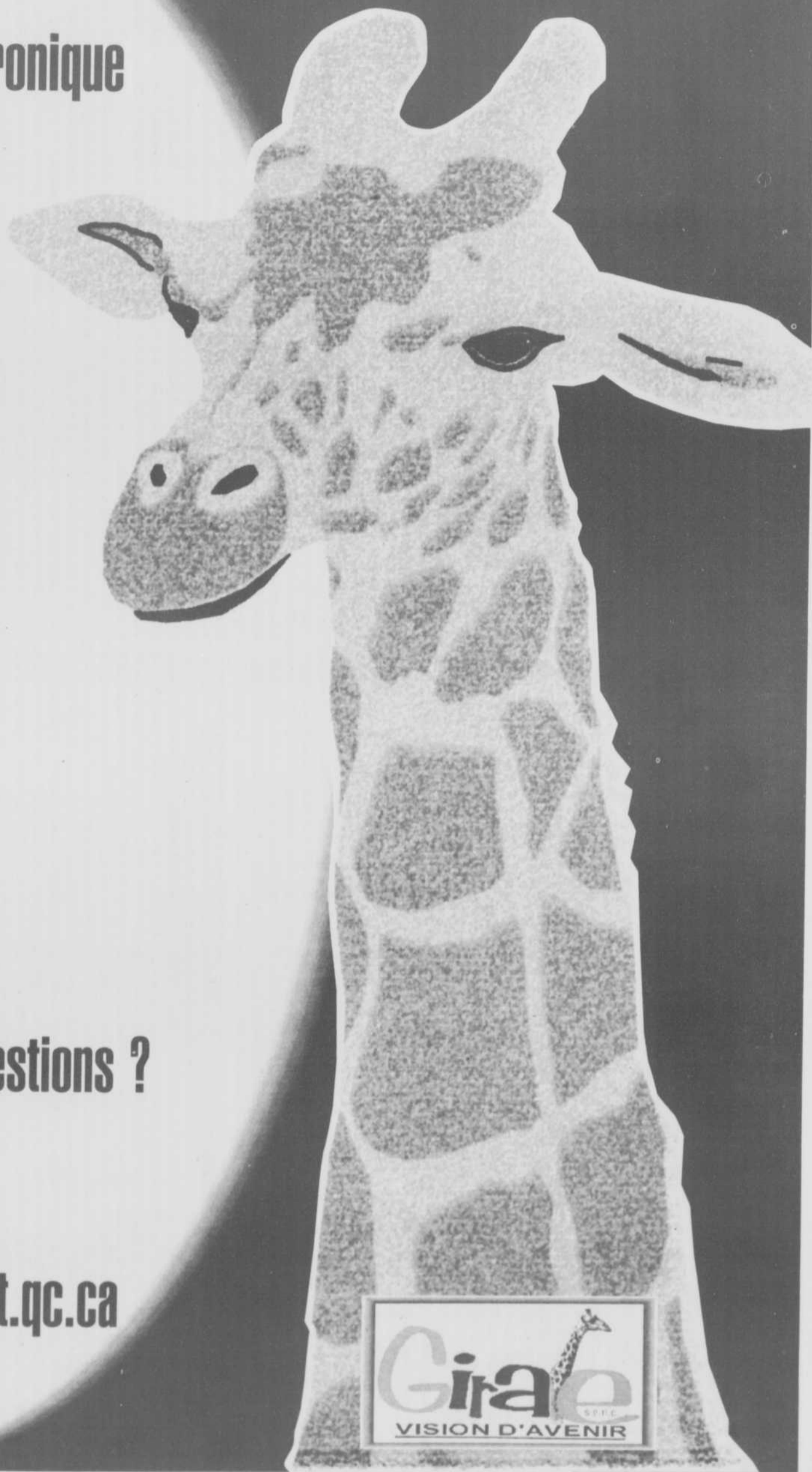
À 5 minutes du CHLD

RECOMMANDÉE PAR  
LA RÉGIE, LAURENTIDES/LANAUDIÈRE

964-9373 ext. 108 ou (514) 992-5216

1425, chemin Gascon, Terrebonne

# Pour une approche réaliste du Commerce Électronique



**Vous avez des questions ?  
Contactez-nous**

**[www.moulinetnet.qc.ca](http://www.moulinetnet.qc.ca)  
450-961-0862**



# Une rencontre entre amis pour une bonne cause

(LD) Récemment, quelques commerçants et présidents d'organismes se réunissaient au restaurant Da Pietro du Vieux-Terrebonne pour offrir leur contribution à la Maison Galilée, à l'occasion de la Campagne 1998 des paniers et de l'épicerie de Noël.

Le président d'honneur de la Campagne 1998, M. Yves St-Denis, maître d'oeuvre de cette rencontre fort intéressante et disons-le, fructueuse pour Galilée, désire ainsi souligner cette importante contribution des hommes et femmes d'affaires de la région et d'organismes de chez-nous. Étaient absents: Johanne Matte directrice commerciale de la Banque Royale et Denis Piché, R.B.C. Dominion Valeurs Immobilières INC.

Un grand merci est adressé à tous ces donateurs impliqués dans la campagne 1998.



Le président d'honneur, M. Yves St-Denis, est photographié avec M. et Mme Demers de l'Amicale des Vétérans de Terrebonne, M. Luc Soucy de Terrebonne Lincoln Mercury et M. Jean Tremblay de la Brasserie 4-Étoiles. Était absent, M. Christian Pimparé de Evancic Perrault Robertson. (Photo: Louise Despatie)



M. Luc Tessier de Shell, Mme Sophie White du Nénuphar, Mme Diane Cloutier du Nettoyeur Écologique Vincent Plus et M. Jean-François Tétraut du restaurant Les Prés entourent M. Yves St-Denis de Cantel. (Photo: Louise Despatie)



M. Yves St-Denis est accompagné du propriétaire du restaurant Da Pietro M. Tony Tascillo, de M. Richard Mc William de Billard Le Sieur, de M. François Poudrier de O.K. Pneus et de M. Serge Beauséjour de Pavage des Moulins. (Photo: Louise Despatie)

## Un Noël pas comme les autres...

Un jour d'automne 1997, on demanda à MM. Paul Dumas du restaurant McDonald de Terrebonne et Gilles Dupuis du supermarché Métro G.P. s'il était possible de recevoir plus de 200 personnes démunies le Jour de Noël au restaurant de M. Dumas. Répondant affirmativement, la Maison Galilée invita ses bénéficiaires à profiter d'un Noël pas comme les autres... Pour une deuxième année consécutive, MM. Dumas et Dupuis invitèrent pour un délicieux repas, plus de 200 bénéficiaires de Galilée le 25 décembre dernier.

Louise Despatie

Le restaurant Mc Donald est fermé une journée par an, le Jour de Noël. Mais dans le coeur de son propriétaire, M. Paul Dumas, il est important que

tous soient heureux en cette journée bien spéciale, surtout les gens et familles démunies. L'an dernier et cette année, aidé de M. Gilles Dupuis du Métro G.P. du boulevard Moody et de son fils Robert, contrôleur de McDonald, il recevait en son restaurant plus de 200 personnes dont plusieurs enfants, leur ouvrant tout grand son parc Ronald McDonald, leur servant de bonnes frites, jus, café et desserts et régaland tout ce beau monde de dinde et de tourtières préparées par M. Dupuis et son équipe.

C'est avec la joie au coeur que MM. Paul et Robert Dumas de McDonald, M. Gilles Dupuis de Métro G.P., les employés de McDonald et les bénévoles de Galilée dont Denise Riel, Guy Vincent, Jean-Claude Robert et André Bincette, ont reçu royalement les invités en ce 25 décembre 1998, un Jour de Noël pas comme les autres...



Une belle fête et un magnifique repas de Noël fut offert le 25 décembre 1998 à plus de 200 personnes démunies au restaurant McDonald de Terrebonne. Les généreux instigateurs et donateurs sont Paul Dumas de McDonald, Gilles Dupuis du Métro G.P. ainsi que, en mortaise, Robert Dumas, contrôleur de McDonald. (Photo: Louise Despatie)

## Concours littéraire pour jeunes et adultes

Les Clubs livromaniaques de la région des Moulins, lancent leur édition 1999 de leur concours littéraire pour amateurs, n'ayant jamais publié. Les règlements complets et thèmes de l'année sont disponibles dans les bibliothèques publiques de Lachenaie, Mascouche ou Terrebonne, ainsi que dans les bibliothèques scolaires participantes. Les textes doivent être remis avant le 21 février 1999. Des bourses de 100\$ et 50\$ récompensent les gagnants de chaque catégorie d'âge: 12 à 14 ans, 15 à 18 ans et adulte.

Pour amateurs, n'ayant jamais publié

POUR QUI?

Tout jeune de moins de 18 ans de la région des Moulins voulant essayer de s'exprimer par l'écriture, ainsi que tout adulte de 18 ans et plus résidant ou travaillant dans la région des Moulins. Les gagnants de premier prix des années précédentes ne peuvent participer.

QUE FAIRE?

Produire un texte de 2 à 8 pages, à partir de votre propre imagination, en bon français, sous forme de nouvelle, sur un des thèmes suivants:

- Imaginez un moment de la vie ou décrivez une autre aventure d'un personnage connu de film ou de livre (exemples: Tintin pique-niquant avec Milou; une journée type dans la vie de Jack à bord du Titanic; une journée avec Scarlett O'Hara dans «Autant en emporte le vent»; une aventure de «Sophie» personnage de l'auteure québécoise Louise Leblanc...).

N.B. En bas de votre titre, vous devrez identifier votre personnage et le situer (nom du film; ou nom de l'auteur et un titre

de la série du livre mettant votre personnage en vedette).

- Une aventure en bateau ou au fond des mers.
- Un exemple de courage.

Les textes doivent évoquer du moins au départ un aspect de la vie, des lieux ou d'un personnage de la région des Moulins. Ils ne doivent comporter aucune illustration, et éviter les descriptions de violence gratuite.

COMMENT?

Le texte, dactylographié à double interligne sur feuilles 8.5x11, sera soumis en quatre (4) exemplaires, dans une enveloppe scellée.

Le texte, en plus de son titre, ne devra porter que l'âge du participant, et n'être signé que d'un pseudonyme (nom fictif). Un seul texte sera accepté par participant.

Le texte doit être remis avant le 21 février 1999 au comptoir d'une des bibliothèques scolaires ou municipales participantes. Un formulaire d'inscription sera rempli lors de la remise du texte afin d'obtenir les informations pertinentes à l'identification ultérieure des gagnants. (Pseudonyme, nom réel, âge...). Les textes non conformes aux règlements ne seront pas soumis au jury. Les textes ne seront pas retournés.

PRIX

Selon trois (3) catégories d'âge, selon l'âge à la date de la remise de son texte: -12 et 14 ans; -15 et 18 ans; -Adulte.

1er prix de chaque catégorie d'âge: Bourse de 100\$; 2e prix de chaque catégorie d'âge: Bourse de 50\$. Les Clubs livromaniaques se réservent le droit de publier les textes gagnants.

Les décisions du jury dans l'attribution des prix sont sans appel, et il peut décider de ne pas accorder de prix dans une catégorie, selon la qualité ou la quantité des textes reçus. Remise des prix: mai 1999.

## «Les Noces de Figaro» au T.A.L.

(AD) «Les Noces de Figaro», un ouvrage d'une richesse musicale incroyable, un opéra d'airs plutôt que d'ensembles vocaux, dans lequel on trouve les aspects les plus séduisants du génie de Mozart, sera présenté les 19 et 20 février, à 20h, par le

Théâtre d'Art lyrique de Laval.

Les représentations ont lieu à la salle Claude-Potvin, 216, boulevard Marc-Aurèle-Fortin, Sainte-Rose. L'entrée: 19\$ et 16\$, aînés et étudiants, 16\$ et 14\$, moins de 12 ans, 5\$. Plus de renseignements au 976-8685.

## Les beaux lundis

- Ateliers -

Créés et animés par le psychologue Michel Beauchemin, ces ateliers visent à aiguiser la connaissance et la conscience de soi. Les habiletés à communiquer, et le désir d'être soi-même...

Des réflexions dirigées, des visualisations, des échanges, des mises en situation et des activités pleines de fantaisies pour apprendre dans un climat de simplicité et de détente. C'est un rendez-vous doux pour de belles rencontres avec soi et avec d'autres :

1er février **BONHEUR** : un apprentissage... une quête... un travail...

8 février **AMOUR** : un apprentissage ? une quête ? un travail ?

15 février **SEXE** : mode d'expression symbolique de ce qui «est» et de ce qui se passe à l'intérieur de soi et de la relation ?

22 février **ARGENT** : mon rapport à l'argent conditionne-t-il ou est-il le reflet de ce que j'ai ? de ce que je suis ? de ma façon de vivre ?

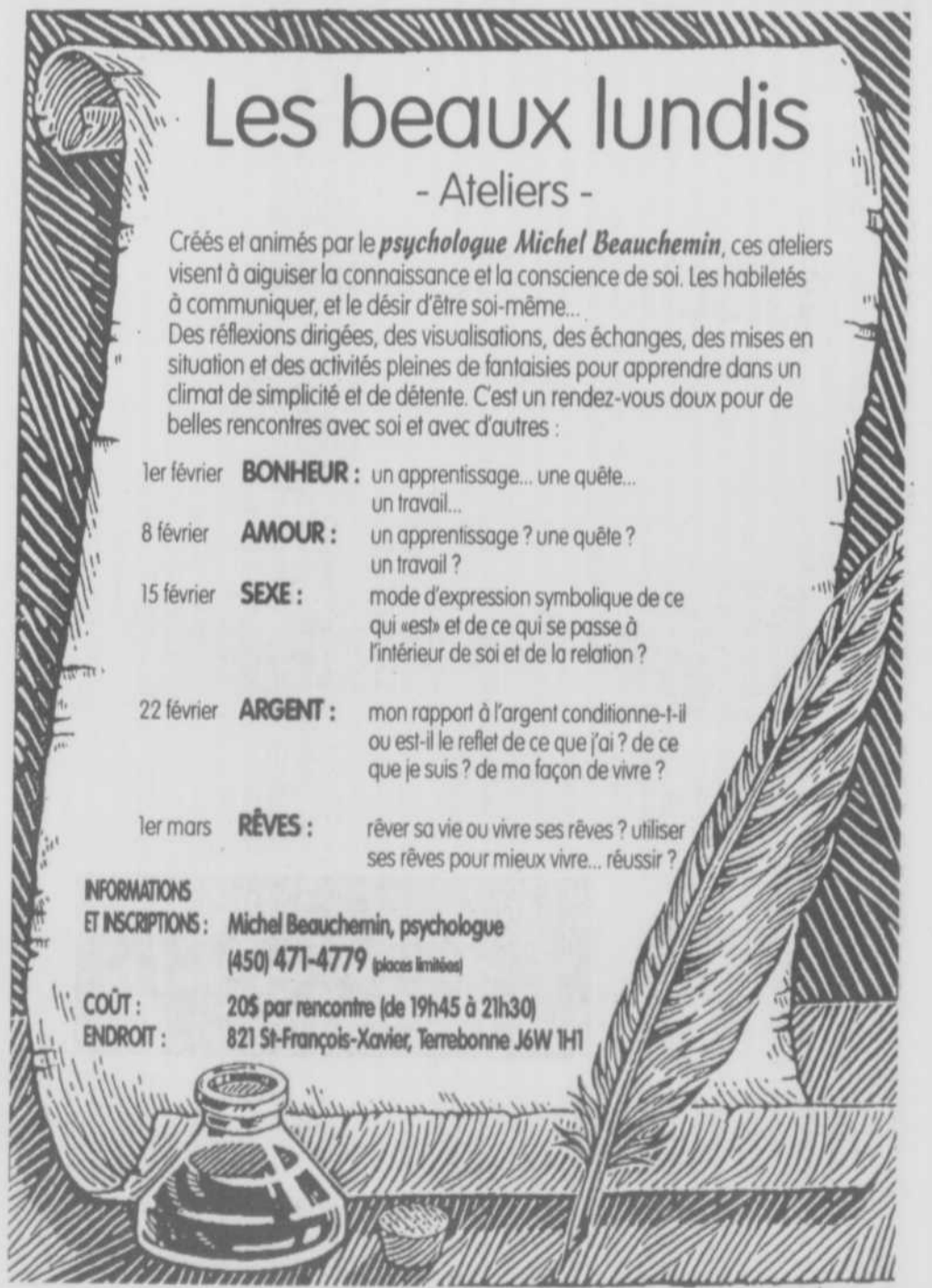
1er mars **RÊVES** : rêver sa vie ou vivre ses rêves ? utiliser ses rêves pour mieux vivre... réussir ?

INFORMATIONS

ET INSCRIPTIONS : Michel Beauchemin, psychologue  
(450) 471-4779 (places limitées)

COÛT : 20\$ par rencontre (de 19h45 à 21h30)

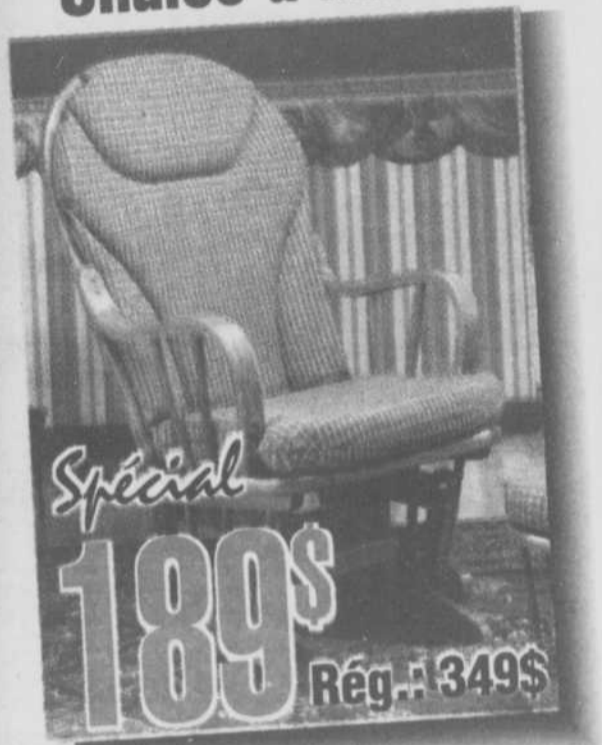
ENDROIT : 821 St-François-Xavier, Terrebonne J6W 1H1



# MEUBLES ESCOMPTES

4 ADRESSES POUR  
MIEUX VOUS SERVIR

Chaise à billes



Plusieurs manufacturiers  
se sont associés  
à Meubles 341  
pour liquider

l'inventaire 1998 neufs  
au prix coûtant et moins !!!

# 1,500,000\$

*d'inventaire*  
Pourquoi aller ailleurs ?  
*Venez faire une offre*

Ensemble de salon



Ne payez rien avant  
l'an **2000!**

MISE DE COTÉ SANS INTÉRÊT **24 mois**

- \* Les plus beaux meubles !
- \* Les plus bas prix !
- \* Le plus grand choix !

Aucune offre raisonnable **REFUSÉE**

4 ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR

121, Blainville est,  
STE-THERESE  
979-2220

459, route 341  
L'ÉPIPHANIE  
588-0241

2911C, Barette (route 131)  
NOTRE-DAME-DE-LOURDES  
756-1576

1427 Notre-Dame  
REPENTIGNY  
581-8080



# PARLEZ ANGLAIS

INSCRIPTIONS  
MAINTENANT

- Cours de conversation pour enfants et adultes
- Cours - Privés (horaire de votre choix)
  - Semi-privés (2 ou 3 élèves)
  - Groupes (max. de 8 élèves)
- Adultes : dès le 25 janvier 1999
- Enfants : dès le 30 janvier 1999 (places limitées)



Inscrivez-vous au  
**Centre éducatif M.A.M.**  
(Apprendre c'est la clé de la réussite)  
**964-TALK (8255)**



**N'OUBLIEZ PAS LES AUTRES SERVICES !**

- Rattrapage scolaire (primaire/secondaire) en français, anglais et mathématiques.
- Cours de français, espagnol, italien et allemand.

# Ambulanciers et pompiers de Terrebonne fort généreux !



La joie se lisait sur les visages des responsables de la campagne 1998 des paniers et épicerie de Noël de Galilée lorsque les ambulanciers et les pompiers de Terrebonne ont offert 200 jambons, 600 livres de steak haché, 200 paquets de saucisses hot-dog, 200 paquets de 24 tranches de fromage et 200 sacs de 10 livres de pommes de terre ainsi qu'un gros lot de cadeaux tous réparés, nettoyés et joliment emballés.

Ces denrées périssables et tous ces cadeaux ont fait le bonheur de nombreuses familles démunies en ce temps de réjouissances.

Le directeur de la Maison Galilée Alain Dussault est entouré de M. Christian Charbonneau, ambulancier et de M. Richard Dunn, pompier de Terrebonne.

Au nom des responsables de la Campagne 1998 de Galilée ainsi que des familles heureuses d'avoir reçu ces denrées, un immense et chaleureux merci ! (Texte et photo: Louise Despatie)

## Statistiques 1998 dans nos paroisses

**1129 baptêmes, 124 mariages, 277 sépultures et 267 funérailles**

Les paroisses du territoire desservi par le journal La Revue nous ont fait parvenir les statistiques 1998 concernant le nombre de mariages, de funérailles, de sépultures et de baptêmes célébrés dans chacune d'elles. Ce sont les paroisses Saint-Charles de Lachenaie, Saint-Joachim de La Plaine, Saint-Henri de Mascouche, Saint-Benoît, Notre-Dame-du-Saint-Rosaire, Saint-Louis-de-France, Saint-Jean-Baptiste, Esther-Blondin, Très-Saint-Sacrement et Saint-François-de-Sales.

On a procédé à 277 sépultures comparativement à 270 en 1997, 207 en 1996, 258 en 1995 et 300 en 1994. Les funérailles en 1998 étaient au nombre de 267; on en avait célébré 302 en 1997, 240 en 1996, 172 en 1995 et 295 en 1994.

Qu'ont choisi les parents comme prénom de fille et prénom de garçon? Les responsables de paroisse révèlent que chez les filles, les prénoms choisis en plus grand nombre sont Camille, Marie-Pier, Audrey, Ariane, Mégane, Valérie, Émilie, Chloé, Maude, Sandrine, Sarah et Daphné. Du côté des garçons, les plus populaires sont Samuël, Mathieu, Simon, Félix, William, Jérémy, Michaël, Gabriel, Olivier, Frédérique et Vincent.

On a noté qu'à Saint-Charles, 96 garçons et 85 filles ont été baptisés en 1998, à Saint-Joachim 102 g et 99 f, à Saint-Henri 122 g et 118 f, à Notre-Dame du Saint-Rosaire 28 g et 34 f, à Saint-Jean-Baptiste 55 g et 63 f et à Saint-François-de-Sales 26 g et 20 f.

### Louise Despatie

En 1998, 1129 bébés ont été baptisés en comparaison de 1179 en 1997, 1270 en 1996, 1530 en 1995 et 1560 en 1994.

Le mariage a uni 124 couples en 1998; 158 couples étaient unis par les liens sacrés du mariage en 1997, 148 en 1996, 161 en 1995 et 135 en 1994.

Paroisses	Baptêmes	Sépultures	Funérailles	Mariages
St-Charles	181	39	31	10
St-Joachim	201	20	14	11
St-Henri	240	80	68	38
N.D.-St-Rosaire	62	17	5	8
St-Benoît	23	-	1	1
St-Louis	159	84	93	29
St-J.-Baptiste	118	-	9	6
E. Blondin	48	-	8	11
T.-St-Sacrement	51	-	8	2
St-François	46	37	30	8
Total:	1129	277	267	124

## Aux parents de préadolescents

**Uniatox (UNITÉ d'Information et d'Action en TOXICOMANIE) des Moulins, organisme communautaire à but non lucratif qui dessert les villes de Lachenaie, La Plaine, Mascouche et Terrebonne, offre un groupe fait sur mesure pour les parents de préadolescents qui désirent se préparer à l'arrivée de l'adolescence de leurs jeunes.**

Pourquoi attendre que le problème se pré-

sente? La prévention, c'est important. Uniatox et son équipe d'intervenants (es) vous donnent la possibilité de le faire.

Le groupe de soutien s'intitule «Partons du bon pied» et aborde des sujets comme la communication, la discipline, le phénomène des toxicomanies, etc. et se déroule sur six semaines à raison d'un soir par semaine.

Il faut noter que ces services sont gratuits. Pour de plus amples détails et/ou pour vous inscrire, contactez-nous au 968-0363.

## Marraines en demande !

Faites partie de l'équipe des Marraines du Carrefour familial des Moulins, c'est avoir le plaisir de câliner et chouchouter de tendres petits bébés tout en laissant maman se reposer.

Recevoir l'amour de ces bébés est un réel enrichissement.

Si vous avez du temps à donner, contactez Rhoda Bourque au 492-1257.

à l'affiche

## THÉÂTRE du Vieux-Terrebonne

### Votre billet pour l'aventure TVT

Coup de de la directrice

Thomas Fersen, c'est un vent de fraîcheur venu de France, de la chanson populaire incomparable qui se fredonne aisément, teintée de jazz, acoustique et légère comme un rêve. Les FrancoFolies l'ont révélé au Québec en 1993 et 1995. Je vous invite à découvrir à votre tour ce chanteur qui a l'humour et l'amour au bout des lèvres. Réchauffez donc votre soirée du 18 février avec Thomas Fersen. Vous sortirez de ce spectacle avec un large sourire et le bonheur au cœur. Garanti!

Suzanne Aubin



Une présentation de la Société de développement culturel de Terrebonne en collaboration avec la Ville de Terrebonne et le ministère de la Culture et des Communications du Québec.

EN COLLABORATION AVEC:

Jean et Pierre Beaupré, denturologistes, Tél.: 471-2131

La Boutique Sensations, fleuriste, Tél.: 471-6646

Fabien et Piccolo, restaurants, Tél.: 492-6032 • 492-0873

Alain Harvey, avocat, Tél.: 477-9800

Léveillé Toyota, Tél.: 471-4117

### Mario Jean

Vendredi 29 et samedi 30 janvier - 20 h 30 - 29\$ / 27\$  
Nouveau spectacle pour cet humoriste qui incarne, entre autres, un commentateur sportif misogynne, une mascotte de festival, Ti-Guy Beaudoin et... lui-même.

### Lynnda Lemay

Vendredi 5 et samedi 6 février - 20 h 30 - 29\$ / 27\$  
L'interprète féminine de l'année chante avec intensité des textes remplis de tendresse, de fraîcheur et d'humour.

### Les Grands Explorateurs - Corse et Sardaigne

Dimanche 7 et lundi 8 février - 20 h - 12\$  
Découvrez les paysages envoûtants de ces deux îles au cœur de la Méditerranée. La Corse, île de passion et la Sardaigne bordée par l'une des plus belles mers d'Europe.



### Claude Barzotti

Samedi 13 février - 20 h 30 - 35\$  
Messieurs, pour la St-Valentin offrez à l'élue de votre cœur le romantique chanteur italien Claude Barzotti.

### Thomas Fersen

Jeudi 18 février - 20 h 30 - 15\$  
Vent de fraîcheur venu de France, Thomas Fersen propose une chanson populaire teintée de jazz, acoustique et légère.

### Sex, drogues, rock & roll

Vendredi 19 février - 20 h 30 - 31\$ / 29\$  
Une satire de la société américaine où Alexis Martin et Pierre Lebeau incarnent une galerie de personnages aussi déments les uns que les autres.

THÉÂTRE du Vieux-Terrebonne

867, rue St-Pierre, Terrebonne J6W 1E6 INTERNET: www.moulinetnet.qc.ca

Tél.: (450) 492-4777 Réseau Admission: 790-1245

# Je vis et j'en ai le droit

L'organisme «Je vis et j'en ai le droit» qui vient en aide aux gens handicapés en leur proposant toutes sortes d'activités, tenait, le 18 décembre dernier, un dépouillement d'arbre de Noël pour ses 120 bénéficiaires. Grâce à la grande générosité de nombreux commanditaires, ce fut un succès sans précédent.

L'organisme désire remercier publiquement ces commanditaires: Filles d'Isabelle et Chevaliers de Colomb de

Mascouche, Club optimiste Mascouche, Caisse centrale Desjardins, Carrosserie CPA de Terrebonne, Automobile Léveillé Toyota, Lionel Grenier Automobiles, Dr. Michel Paiement, Nettoyeurs Daoust, Panier de Fleurs, McDonald de Terrebonne, Burger King de Terrebonne, Restaurant Les Prés, Provigo Mascouche, Caisse populaire de Mascouche, Croteau, Photographe Pierre Guzzot, Tim Horton, Cinar Films inc. et Air Transat.

## OPTION EMPLOI

Service d'intégration socioprofessionnelle

### STAGE EN ENTREPRISE ASSURÉ

- ↳ Démarche d'orientation (choix de carrière)
- ↳ Connaissance de soi (forces et faiblesses)
- ↳ Stratégie de recherche d'emploi

Durée : 15 semaines dont 8 en entreprise

Début : 8 mars 1999 Fin : 18 juin 1999

Horaire : 7 h 50 à 15 h 10 (30 heures/semaine)

INSCRIPTION 966-9899 (450)

Ghislain Thuot, poste 234



825-7, rue Bombardier, Mascouche (Québec) J7K 3G7

# Un club unique en Amérique du Nord!



Dans le cadre du 10e anniversaire du Club La Seigneurie, plusieurs ex-présidents et ex-présidentes des clubs optimistes de la région désirent adhérer à ce club de services qui est unique en Amérique du Nord.

Nous voyons de gauche à droite, Christian Bourassa, responsable du recrutement au District ouest du Québec, Donald Duncan Lieutenant gouverneur de la zone 1, Réal Vaillancourt président du club accueillant avec fierté Hélène Ryan comme nouvelle membre, Jean Olivier vice-président et Jacques Hamel secrétaire-trésorier. Félicitations.

## Roi Jean-Guy et Reine Pierrette

Lors de la fête des bénévoles de Galilée organisée le mercredi 6 janvier dernier, ont été élus roi et reine, Jean-Guy Brière et Pierrette Malouin, tous deux bénévoles depuis de nombreux mois.

La façon de procéder afin de les élire sortait de l'ordinaire: des petits gâteaux avaient été préparés et deux d'entre eux contenaient quelques raisins. La surprise se lisait sur leur visage lorsqu'après une bouchée, ils aperçurent les dits raisins, les couronnant ainsi roi et reine de Galilée pour la prochaine année. Vive Jean-Guy et Pierrette!



**CENTRE  
Technique  
Linguistique**



**654-2502**

818, Notre-Dame  
Local 150  
Repentigny

**Anglais**

**Français**

**Espagnol**

**Italien**

Aussi: Privés • Semi-privés  
Groupe de 4

Lundi au vendredi  
9h à 21h  
Samedi  
9h à 17h

**INSCRIPTION  
4 AU 24 JANVIER 99**

**INSCRIPTIONS "ADULTES" ET "ENFANTS"  
SERVICE EN ENTREPRISE OU À NOTRE CENTRE**

**ADULTES: SESSION 18 SEMAINES**

**ANGLAIS OU ESPAGNOL**

Conversation seulement ou conversation et grammaire  
1 cours sem.: 25\$ 2 cours sem.: 35\$

**SEMI-INTENSIF**

4 cours sem./1 heure soir 35\$/sem.  
3 cours sem./1 h 30 a.m. 30\$/sem.

**IMMERSION**

25 hres/sem. (durée 8 semaines) 85\$/sem.

**CLUB**

Anglais ou Espagnol (45 hres, 18 sem.) 15\$/sem.

**NOUVEAU! 4 ANS - ADULTES**

SEMAINE DE RELÂCHE  
Immersion 40 heures  
Regroupé par âge

**199\$**

**NOUVEAU!**

**AIDE PARASCOLAIRE**

18 cours 180\$  
4:30 à 5:30 ou 5:30 à 6:30 p.m.

**ENFANTS** SESSION  
18 SEMAINES

**ATELIERS: 4 ans à 14 ans**  
Sam. Durée 1h30

Regroupé par l'âge  
Groupe de 7 ou 8

**15\$/SEMAINE**  
Anglais ou Espagnol

**NOUVEAU!**

**COMBOS POUR ADULTES**

Anglais / Ang. Affaires  
Anglais / Espagnol  
Anglais / Italien  
Anglais / Français écrit  
Espagnol / Italien  
Espagnol / Français écrit  
Espagnol / Esp. Affaires

Au choix  
2 cours/sem.

**35\$**

**FAITES VITE! DÉBUT 25 JANVIER 1999**

# Quelques trucs pour arrêter de fumer

**(GB) Dans le cadre de cette Semaine québécoise pour un avenir sans tabac, la Société canadienne du cancer donne quelques trucs pour aider les fumeurs à abandonner la cigarette.**

Le groupe invite les fumeurs à choisir une période idéale, sans stress. Préparation et détermination sont les clés du succès. On peut aussi faire une liste des raisons qui vous poussent à fumer et des motivations à écraser. Au réveil, retardez le plus possible la première cigarette, videz votre paquet avant d'en acheter un autre, ne faites pas de provisions et oubliez vos allumettes et votre briquet à la maison.

Vous pouvez informer vos proches de votre décision et leur demander de vous soutenir. Amenez un ami fumeur à entreprendre la démarche avec vous et, la veille du jour J, faites le grand ménage: débarrassez-

vous de l'odeur de cigarette imprégnée dans vos vêtements, aérez vos pièces et jetez briquets, cigarettes et cendriers. Pour éviter de prendre du poids pendant la période de sevrage, buvez beaucoup d'eau, fuyez les aliments bourrés de calories et débensez de l'énergie en faisant du sport.

Si l'envie de fumer est trop forte, motivez-vous en vous disant qu'il ne faut tenir le coup que trois ou quatre minutes avant d'oublier votre envie de cigarettes. Respirez par le nez, retenez votre respiration quelques secondes et expirez lentement. Vous avez toujours envie? Pressez la langue contre votre palais, ça vous calmera.

La Société propose le programme "Une étape à la fois" qui peut vous accompagner dans cette démarche. Pour en savoir plus, on joint le 1 888 939-3333 ou on consulte le site internet [www.cancer.ca](http://www.cancer.ca).

## Des formations offertes en janvier

**(LD) Le Centre d'Action bénévole des Moulins offrira, en janvier prochain, les formations suivantes:**

\* Vivre ses deuils et ses pertes (45h), à compter du 26 janvier, les mardis de 13h à 16h ou de 19h à 22h;

\* Ennéagramme (36h), à compter du 27 janvier, les mercredis de 13h à 16h ou de 19h à 22h;

\* Estime de soi (30h), à partir du 30 janvier, de 9h à 16h ou à compter du 1er février, de 13h à 16h.

Vivre ses deuils et ses pertes

C'est une formation qui englobe la perte d'un être cher, la perte d'un emploi, une séparation, un divorce, etc. Elle s'adresse à toute personne qui a vécu ou qui vit un deuil ou une perte ou encore à des bénévoles qui veulent aider cette clientèle.

### Ennéagramme

C'est un instrument de connaissance de soi accessible à qui désire s'approprier les fondements de son type psychologique. La présentation des neuf types de l'Ennéagramme permet à chaque personne d'identifier les aspects négatifs et positifs de sa dynamique et d'y découvrir un lieu de croissance.

### Estime de soi

Cela a pour but, dans un premier temps, d'approfondir les composantes de l'estime de soi en distinguant son être et son agir, trouver sa vraie identité. Dans un deuxième temps, de se regarder pour s'apprécier et apprendre à s'aimer.

Pour vous inscrire, veuillez téléphoner à France Lefebvre au 964-9898.



Amusement 2222

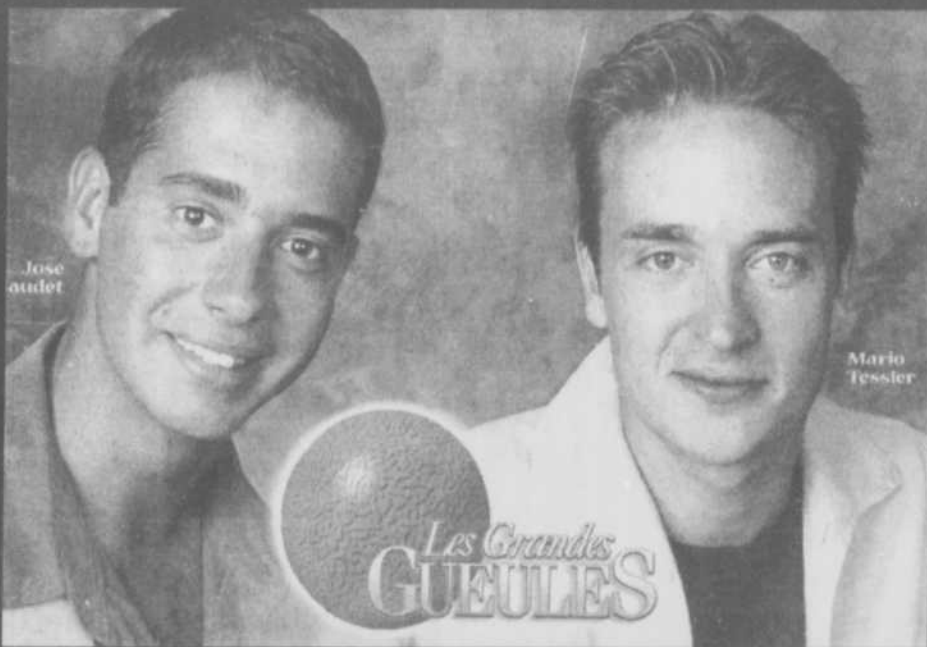
Venez vivre l'ultime sensation!

**ACHÉTEZ**  
**5\$ de jetons** SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON  
**et obtenez GRATUITEMENT**  
**2\$ de jetons**

Coupon en vigueur jusqu'au 28 février 1999

**730, boul. des Seigneurs 964-2292**

ATTENTION • ATTENTION • ATTENTION • ATTENTION • ATTENTION



**José Gaudet Mario Tessier**

**30 janvier - 20 h**

**22 \$**

**Pour information :  
450-478-6946**

**Production Spectart Contact : Pierre Brouillard**

Dans le cadre de la campagne de financement

# "Les Grandes Gueules"

vous invitent à leur spectacle le 30 janvier  
à La Salle Yves Blais  
du centre René-Lévesque à Mascouche.

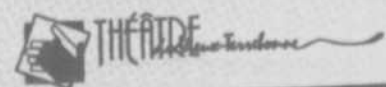
**Ce sera le coup d'envoi au concours  
"La Relève" du nouveau millénaire.**

La première partie sera tenue  
par Jean-Marie Corbeille.

**Billets disponibles**  
**Billets disponibles**  
**Billets disponibles**

Réseau admission

Tabathèque



ATTENTION • ATTENTION • ATTENTION • ATTENTION • ATTENTION

**Voici la  
nouvelle  
génération  
des lentilles  
de contacts  
jetables!**



**Mediflex 38**

38 VISIBILITÉ TINTÉE  
CONTACT LENSES

*Lentille souple  
à remplacement fréquent  
(tous 2 semaines ou au mois).*



**Mediflex 55**

55 VISIBILITÉ TINTÉE  
CONTACT LENSES

*Manipulation plus facile  
Vision claire et nette  
Confort maximal*

**Optométristes**

Dr. Robert Lambert, o.d.  
Dr. Nathalie Therrien, o.d.  
Dr. Nathalie Cyr, o.d.



25 ans  
d'expérience

Centre du verre de contact  
de Terrebonne

Les Galeries de Terrebonne

**(450) 471-1668**

Clinique visuelle Mascouche

3080, boul. Ste-Marie, Mascouche

**(450) 966-1252**

Au Carrefour familial des Moulins et à la Maison Galilée

**Clinique d'impôt annuelle**

Afin d'offrir adéquatement ce service gratuit aux personnes qui ont besoin d'assistance pour remplir leurs déclarations de revenus, le Carrefour recherche des bénévoles intéressés par cette activité d'entraide et ce, selon vos disponibilités.

Nous offrons, en collaboration avec les ministères provincial et fédéral, une formation pour les nouveaux bénévoles les 25 et 26 janvier et pour les anciens, une mise à jour

le 29 janvier.

La clinique d'impôt sera offerte au Carrefour, de 8h30 à 16h. Votre implication est précieuse. Si vous êtes intéressés, contactez Rhoda Bourque au 492-1257 avant le 22 janvier.

Le Carrefour familial des Moulins (492-1257) ainsi que la Maison Galilée (492-9442) offrent aux gens démunis la possibilité de faire remplir leurs déclarations d'impôt gratuitement.

**Gaspésien et Gaspésienne:  
Brunch le 14 février**

(LD) L'Association Gaspésienne du Grand Montréal annonce à tous les Gaspésiens et Gaspésiennes qu'il y aura un brunch de la Saint-Valentin, le dimanche 14 février prochain, de 11h à 16h, au restaurant Roma sis au 8050 Chamilly (coin Jarry) à Montréal.

Ce buffet chantant mettra en vedette Gaston Nicolas de Grande-Rivière.

Réservez dès maintenant vos places (17\$ le billet) en téléphonant à Muriel au 514-329-2275 ou Évelyne au 514-642-8224. Faites vite car il n'y a que 300 billets!

**Aux quilles  
avec les Chevaliers  
de Colomb  
de Terrebonne**

(LD) Les Chevaliers de Colomb de Terrebonne vous convie à quiller lors de leur quille-o-thon annuel qui se tiendra au Bowling Lachenaie, le samedi 6 février prochain.

Le quille-o-thon aura lieu de 19h à 21h. Le billet est vendu 10\$ et donne droit à de nombreux prix.

Si vous désirez des billets, veuillez communiquer avec M. Roger Lanthier au 964-2236 ou encore procurez-vous les au Bowling Lachenaie.

Bienvenue à tous.

**Activités du Club de l'âge d'or St-Rosaire**

(LD) Tous les membres et amis sont priés de noter que le 13 février prochain le Club organise une danse pour la Saint-Valentin, animée par Armand Richard, organiste chanteur.

Cette activité aura lieu à la Légion Cana-

dienne, 225 chemin des Anglais à Mascouche, à compter de 19h30. Le prix du billet est de 5\$. Réservez tôt car les places sont limitées. Marthe Desjardins présidente au 968-0842 ou Jacqueline Kesjar au 477-5001.

Attention - Attention - Attention

**Invitation  
de Centraide  
Lanaudière  
aux organismes**

Ce message s'adresse aux organismes du diocèse de Joliette qui prévoient avoir recours aux attributions de fonds de Centraide Lanaudière pour 1999.

Les formulaires de demandes sont disponibles. Ils devront être retournés à Centraide Lanaudière au plus tard le 14 avril 1999, sinon, les demandes ne seront pas étudiées.

Seulement les organismes qui répondent aux critères d'admissibilité de Centraide Lanaudière peuvent téléphoner au 752-1999 pour faire la demande de formulaire ou passer au bureau de Centraide Lanaudière au 121, St-Barthélemy Sud à Joliette.

**Urgent  
besoin d'articles  
pour bébé**

(LD) Mme Suzanne Pagé, responsable de l'organisme Comité d'aide de Lachenaie demande la collaboration de gens qui possèderaient des articles de bébé tels que petit lit (bassinet), parc et autres, pour une maman qui accouchera au printemps.

Si vous désirez faire don de tout article de bébé, n'hésitez pas à contacter Mme Pagé au 964-0360.

**Portes ouvertes**

**31 janvier de 13h00 à 16h00**



**Les Mélézes, une école de valeurs...**

Où l'enfant apprend dans un milieu humain encadré par des éducateurs qui croient en leur mission et qui donnent le meilleur d'eux-mêmes...

**Une école de défis...**

Où l'enfant s'ouvre sur le monde à travers les arts, la culture, les communications et les sciences...

**Une école de passion...**

Où l'enfant grandit dans un environnement favorisant l'épanouissement et la réussite...



- Primaire
- Préscolaire 4 et 5 ans

- Externat et pensionnat mixte
- École de musique

POUR INFORMATIONS: 393, rue de Lanaudière, Joliette (Québec) J6E 3L9  
Téléphone: (450) 752-4433 Télécopieur: (450) 752-4337

**LES MÉLÈZES**



## FAITS & MÉFAITS

### Ils arrêtent des voleurs de motoneige en les suivant à la trace

# Des agents de police de Lachenaie ont joué les Sherlock Holmes !

Deux agents de police de Lachenaie ont joué les Sherlock Holmes le 11 janvier dernier. De patrouille de nuit, les agents Éric Landry et Caroline Fournier ont mis la main au collet de deux voleurs de motoneige suite à une poursuite inattendue.

#### Gilles Bordonado

C'est en faisant leur ronde sur la rue Thérèse aux petites heures de la nuit, que les deux agents ont remarqué deux motoneiges à la vue de tous. Une bien mauvaise habitude alors que la période de vols de tels véhicules bat son plein actuellement.

Un peu plus tard, les deux policiers, repassant sur la rue Thérèse, ont remarqué que les deux motoneiges avaient disparu. L'agent Landry a alors demandé l'autorisation à ses supérieurs de se mettre à la recherche des voleurs qui avaient laissé des traces claires dans la neige fraîchement tombée. M. Landry, qui patrouille régulièrement les fins de semaine les pistes de motoneige pour la police de Lachenaie, a donc récu-

péré sa motoneige pour suivre les traces de deux suspects, le tout accompagné de sa consœur Caroline Fournier.

Après une vingtaine de kilomètres, les agents Landry et Fournier ont retrouvé les deux motoneiges sur la rue Roussillon à Mascouche.

Obtenant l'assistance de leur confrère de Mascouche, les deux patrouilleurs des neiges ont mis la main au collet de deux individus, un de Laval et un autre de Terrebonne. Il était 4h15 du matin. Les deux individus, qui avaient encore les clés des motoneiges dans leur poche, ont eu la surprise de leur vie en voyant apparaître les policiers ! Les deux suspects, qui n'avaient pas de casier judiciaire, comparaitront au Palais de justice de Joliette prochainement.

L'enquêteur Bernard Desmarais et le directeur adjoint Paul Asselin, rencontrés la semaine dernière, étaient très fiers du travail de ces deux policiers et de leur excellente initiative. Qu'on se le dise, les voleurs de motoneige n'ont qu'à bien se tenir à Lachenaie...

### Une dame âgée agressée à Terrebonne

Le 22 octobre dernier vers 21h sur le boulevard des Seigneurs à la hauteur de la rue Saint-Sacrement, près de la polyclinique à Terrebonne, un individu s'est attaqué à une dame âgée qui déambulait tranquillement sur le trottoir pour lui dérober son argent.

#### Gilles Bordonado

La victime était suivie par trois individus, quand le principal suspect s'est attaqué à elle, la faisant tomber au sol. Le sac à main de la dame s'est ouvert et le jeune voleur s'est alors emparé de l'argent en déclarant à ses amis "Hey les boys, on va fêter à soir." Les trois hommes ont alors quitté les lieux, laissant leur victime derrière, sur le choc.

La dame a fourni cette description de son agresseur. Le suspect est âgé de 25 ans. Il mesure 1,78m et pèse 85 kg. Il a les cheveux et les yeux bruns. Au moment du vol, il portait un pantalon ample de jeans bleu, un chandail foncé très grand et des souliers de sport blanc.

Si vous avez de l'information sur le responsable de ce vol qualifié, vous êtes invité à joindre, en toute confidentialité, le service



Voici le portrait robot d'un individu qui a perpétré un vol sur une dame âgée le 22 octobre vers 21h sur le boulevard des Seigneurs à Terrebonne.

de police de Terrebonne au 471-4121 ou la ligne Info-Crime au 961-2062. Le numéro de dossier est le TRB981023-001.

### Saisie de mari d'une valeur de 280 000 \$ à Mascouche

Le 6 janvier dernier, la police de Mascouche a procédé au démantèlement d'une importante culture hydroponique de marijuana, d'une valeur totale estimée à 280 000 \$ sur le marché noir, a confié M. Carol Côté, directeur du Service de sécurité publique de Mascouche.

#### Gilles Bordonado

Suite à une information et une enquête sérieuses, les agents ont décidé d'investir une résidence située au 1862, montée du Domaine. Arrivée sur les lieux à 13h50, les

Une vague de vols déferle actuellement...

### Mettez vos motoneiges et 4 X 4 à l'abri !

(GB) Le directeur de la Sécurité publique de Mascouche, M. Carol Côté, invite les amateurs de véhicules récréatifs à mettre leur précieux véhicules à l'abri et si possible sous clé. Comme toujours en cette période de l'année, une vague de vols de motoneiges et de 4 X 4 survient actuellement.

M. Côté a confié qu'une dizaine de motoneiges et de 4 X 4 ont été volés à Mascouche seulement au cours des trois derniè-

res semaines, un phénomène qui frappe également les villes voisines de la région.

Pour le directeur, il est préférable de prévenir, plutôt que de guérir. Il invite donc les propriétaires de tels véhicules à remiser leur motoneige et 4 X 4 lorsqu'ils ne sont pas employés, de les ranger dans un garage, dans un cabanon, de faire en sorte de compliquer le plus possible le travail d'éventuels voleurs. "Il ne faut surtout pas rendre le vol tentant et rendre la vie facile aux voleurs", de conclure M. Côté.

Êtes-vous fait pour Volkswagen?™



Surplus d'inventaire

CHOIX INCOMPARABLE!

Jetta



New Beetle



Passat familial



Passat



Jetta



Golf

Cabrio



Volkswagen Mascouche  
Automobiles A. Bélanger Inc.

118, Montée Masson, Mascouche  
474-2428 Fax.: 474-6823

Autoroute 640, sortie 42 sud direction Montée Masson, autoroute 25, sortie 24

# 40 ans le ardent **la Revue** *Participez au 40<sup>e</sup> anniversaire* et courez la chance de **GAGNER**



**100\$**  
D'ÉPICERIE PENDANT  
40 SEMAINES  
**4000\$**

**Supermarché R.P. METRO**  
121, rue St-Joseph  
au sud de St-Pierre  
471-2405



**ORDINATEUR**  
VALEUR  
**1500\$**

**Ordinathèque**  
Terrebonne

1672 CHEMIN GASCON  
TERREBONNE  
TÉL.: 961-3280  
SANS FRAIS 990-2960  
FAX: 961-3281



**OUIMEA**  
Avec vous depuis maintenant

## NOS PARTENAIRES DE

**MOTONEIGES**  
**ILLIMITÉES**  
Sport

3250, boul. des Entreprises,  
Terrebonne (Québec) J6X 4J8  
Téléphone: (450) 477-4000  
Télécopieur: (450) 477-3600  
Internet: www.motoneiges-ill.com

YAMAHA

Distributeur exclusif  
Modèle  
**Tuscany** 1 399\$

4 pieds x 8 pieds vendu  
entièrement équipé à seulement...

**Vente - Service - Installation**  
Service Piscines Rive-Nord  
1261, chemin des Anglais  
Lachenaie 492-1881

maître piscine

**Les Fenêtres HORIZON**  
Une division de  
Aluminium C.C. inc.

110 rue St-Louis, Terrebonne  
Tél.: 471-6000 ou 471-4975

Manufacturier de fenêtres de PVC  
\* L'Ere de la rénovation

**LA CITE DE L'ASPIRATEUR**  
2154, CHEMIN GASCON, TERREBONNE  
550 Curé Labelle, Ste-Rose

**ASPIRATEURS EUREKA**  
Aspirateur CENTRAL

**550\$**  
Taxes incluses

- Boyau 30' régulier
- Accessoires
- Kit d'installation
- etc...

Voir détails en magasin  
\* Modèle peut différer.

**Johanne Leduc, C.G.A.**  
Pour un service professionnel et  
des conseils fiscaux judicieux

- Impôts
- Planification
- Tenue de livre
- et autres services

(450) 961-9474

**2<sup>e</sup> chance au crédit**  
acceptation 90%

**HONDA TERREBONNE**  
DEMANDEZ SERGE OU GILLES

331-0555 2850 CHEMIN GASCON,  
TERREBONNE 477-0555

Restaurant  
**Les Passions Gourmandes**  
Fine cuisine et gibier  
Licence complète

724 St-Pierre, Vieux-Terrebonne J6W 1E2  
Tél.: (450) 964-3997

**WHALEN, BÉLIVEAU & ASSOCIÉS inc.**  
courtiers en valeurs mobilières

Actions • Fonds • Obligations • REER • FERR

**Pierre Archambault**  
Représentant en valeurs mobilières

Téléphone : (514) 961-7936 Télécopieur : (514) 961-1816

**Les Prés**

Du lundi au vendredi  
**Dîner 4.99\$**  
à partir de

1253, boulevard  
des Seigneurs  
Terrebonne  
471-2763

**Au Doigté MAIQUÉ**

**Couturières**  
• ALTÉRATIONS DE TOUS GENRES  
• CONFECTION SUR MESURE

Marquerite Cabana

514-961-1184 470, BOULEVARD DES SEIGNEURS  
TERREBONNE (QUÉBEC) J6W 1T3

**Nouvelle administration**  
**Aux Petits Délices**

- Déjeuners
- Menu du jour
- Spécial étudiant

Lundi au vendredi : 5h à 15h  
Samedi : 7h à 14h  
Dimanche : 7h à 14h

Vos hôtes Murielle et Olivette

3211, chemin Gascon (coin Napoléon) 477-2006

**SOLEIL** Esthétique Claudia

SALON DE BRONZAGE PROFESSIONNEL

**BRONZAGE**  
**COIFFURE**  
**MASSOTHÉRAPIE**

Claudia  
Champagne  
Esthéticienne  
diplômée

545, boul. des Seigneurs 964-1245

**Cessez de rêver**  
Venez choisir  
la vôtre!

Êtes-vous fait  
pour Volkswagen?

**Volkswagen Mascouche**

118, Montée Masson, Mascouche 474-2428  
Autoroute 640, sortie 42 sud direction Montée Masson, autoroute 25, sortie 18 24

**OK PNEUS ET ENTRETIEN AUTOMOBILE**

**SPÉCIAL PNEU D'HIVER**

**PNEUS OPTIMUM**  
2950, chemin Gascon, Terrebonne  
1000 pieds au nord de la 640  
477-6447

**CENTRE DE SANTÉ**  
**Le Nénuphar**

Spéciaux relaxants '99  
disponibles pour **99 471-7193**

181, St-Joseph, Terrebonne

# de 14000\$ à 50\$ EN PRIX

par semaine  
EN BON D'ACHATS  
PLUS 1 REPAS PAR SEMAINE  
AU RESTAURANT LES PRÉS



**AMEUBLEMENT**  
**3500\$**

net 1000, BOUL. DES SEIGNEURS, TERREBONNE  
471-4119 471-2062



**5 FORAITS**  
"PORTE OUVERTE"  
valeur  
**2000\$**

1253, boulevard des Seigneurs, Terrebonne



**BAGUE A DIAMANTS**  
valeur  
**1000\$**

BIJOUTERIE *Jadore*

2053 CH. GASCON  
entre ch. des Anglais et autoroute 640 Lachenaie (Terrebonne)  
492-5315

## Explications du concours

- Le concours débute le 2 septembre 1998 et se termine le 2 juin 1999.
- Un tirage se fait à toutes les semaines pendant 40 semaines. À gagner: un certificat-cadeau d'une valeur de 50\$ et 1 repas au Restaurant Les Prés.
- Les participants du concours hebdomadaire doivent remplir le coupon de participation dans le journal. Inscrivez sur le coupon de participation les noms de deux commerçants participants dont les cartes d'affaires se trouvent dans ces deux pages et qui paraissent aussi dans deux autres pages de ce journal. Postez ou le déposez au bureau du journal La Revue, 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, J6W 3E4.
- Les participants du concours hebdomadaire seront aussi éligibles au grand concours du 6 juin 1999.
- Des coupons de participation pour le grand tirage du 6 juin 1999 sont disponibles chez les 33 commerçants dont la publicité paraissait dans ces deux pages. Les coupons du journal doivent être dans une enveloppe (un seul coupon par enveloppe). Inscrivez sur l'enveloppe 40e Anniversaire.
- Le gagnant consent que son nom et son adresse soient publiés et qu'une photo de la remise du prix paraisse dans La Revue.



Notre 19e gagnante cette semaine a reçu un certificat-cadeau de 50\$ de Bronzage L'Escal au Soleil du 957, boul. des Seigneurs à Terrebonne et un repas principal du restaurant Les Prés du 1253, boul. des Seigneurs à Terrebonne. Sur la photo notre gagnante Linda Picard de Terrebonne et Lili Paul-Hus une employée de L'Escal au Soleil.

VOUS POUVEZ VOUS PROCURER LES RÈGLEMENTS DU CONCOURS AU BUREAU DE LA REVUE

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

Premier commerçant \_\_\_\_\_

Deuxième commerçant \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ semaine 21

## CE GRAND CONCOURS

**F. ALLARD B. GAGNON & ASSOCIÉS**  
PHARMACIENS

MEMBRE DU GROUPE **Obonsoins**  
*Quelqu'un veille sur vous*

LIVRAISON GRATUITE  
Heures d'ouvertures  
Lundi au vendredi: 9h00 @ 21h00  
Samedi et dimanche: 9h00 @ 17h00

1025, Montée Masson,  
Bureau 101, Mascouche 474-1010

**BILLARD**  
*Seul ou en groupe c'est l'endroit idéal pour se divertir*

**BILLARD à 5\$** pour les membres,  
tous les jours de 9h à 16h

1369 Grande Allée,  
Lachenaie 492-8888

20 Tables 10 Vidéos Poker

**OCTO** **SILENCIEUX OCTO**

1565, ch. Gascon, Terrebonne  
477-5177

(En haut de la côte, voisin de la Villa des Moulins)

**FREINS SILENCIEUX**  
Freinez les imprévus...  
• INSTALLATION • BALANCEMENT • ALIGNEMENT

**PRIX COMPÉTITIFS**  
**15% d'escompte**

La carte Octo, 90 jours sans payer!

Échappement **WALKER** Amortisseurs **WALKER**

Freins **TRIPLE** Direction **TRIPLE**

1re Qualité

Heures d'ouverture:  
Lundi au vendredi 8 h à 20 h  
Samedi 8 h à 16 h

**GARANTIE**

TOUT PRÉS, TOUT PRO!  
Division de Beltron Canada

**LUMINAIRE R.A. INC.**  
Dépositaire **Quellet**

Le seul fabricant de 2500W & 3000W

**BEAM**  
GROUPE INTER-LUMINAIRES

1930 ch. Gascon, Terrebonne  
471-1883

LES ENTREPRISES **CHAUFFAGE**

Tél.: (450) 477-0603  
Fax: (450) 477-2462

**MIC** LTÉE

- Climatisation
- Ventilation
- Chauffage

- Thermopompe (mural-central)
- Fournaise (huile, électrique, gaz)
- Air climatisé (mural-central)
- Échangeur-récupérateur

Résidentiel - Commercial  
3636, Pascal Gagnon, Terrebonne J6X 4J2

**BRONZAGE L'ESCALE AU SOLEIL**  
Cabines climatisées

**COUPON RABAIS sur séance**  
Valide jusqu'au 03/02/99

3\$

Seulement en après-midi

957, boul. des Seigneurs, Terrebonne 492-0577

**POISSONNERIE DES MOULINS**

Poisson Des Chenaux est arrivé

30 crevettes  
30 scampis  
30 pétoncles

Le tout **24.99\$**

Valide jusqu'au 3/02/99

2221, Chemin Gascon, Lachenaie  
Ouvert 7 jours sur 7 **964-4486**

Studio de coiffure

**Quatre Saisons**  
UNISEX • COIFFURE

548 boul. des Seigneurs  
Terrebonne 471-8606

Marielle

**ALIMENTS NATURELS**  
LA JOIE DE

Magasin d'aliments naturels et biologiques:  
grains complets, pains, suppléments alimentaires,  
fruits et légumes, herbes variées, livres, etc...

Diffuseurs électriques d'huile essentielle  
"CONSTANCE LETELLIER"

Spécial **89\$**

LA TERRE (450) 471-7328  
701, St-Pierre, Terrebonne

**BISTRO McTAVISH**  
1897

Fine cuisine

Table d'hôte midi et soir  
Déjeuners champêtre dimanche de 9 h à 15h  
Salle de réception ou de réunion au 2e étage

803, St-Pierre, Vieux-Terrebonne  
Le plus beau resto-bar 450 961.2547

**McTAVISH**

**SPORTS AUX PUCES**

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE  
LOCATION • RÉPARATION  
**NEUF & USAGÉ**

**RECHERCHONS**  
ENSEMBLE DE  
SKI ALPIN JUNIOR

2295 CHEMIN GASCON TERREBONNE **492-9931**

RESTAURANT **Le Lotus d'Or** Fine cuisine Vietnamiennne

Venez découvrir notre fine cuisine Vietnamiennne

Heures d'ouverture  
Max. au ven.: 11h à 14h - 17h à 22h  
Sam. et dim.: 17h à 22h

Important: On n'utilise pas de MSG (Glutamate-monosodium)

877-879 Chartrand, Terrebonne 471-6900

Poêle à l'huile

**L'UNIVERS DU FOYER**

125, Émile des Pins Charlemagne  
657-1867 • 386-4479

*Ici, toute la famille s'entraîne*



# DÉBUTEZ L'ANNÉE EN GRANDE FORME

**FAITES VITE!**

Encore quelques  
**PLACES**  
disponibles

~~32\$~~ /MOIS

**16\$\***  
/MOIS

SI VOUS TROUVEZ AILLEURS UN ABONNEMENT DE MÊME VALEUR  
AVEC LES MÊMES CONDITIONS ON VOUS REMETTRA

## 3 MOIS GRATUIT

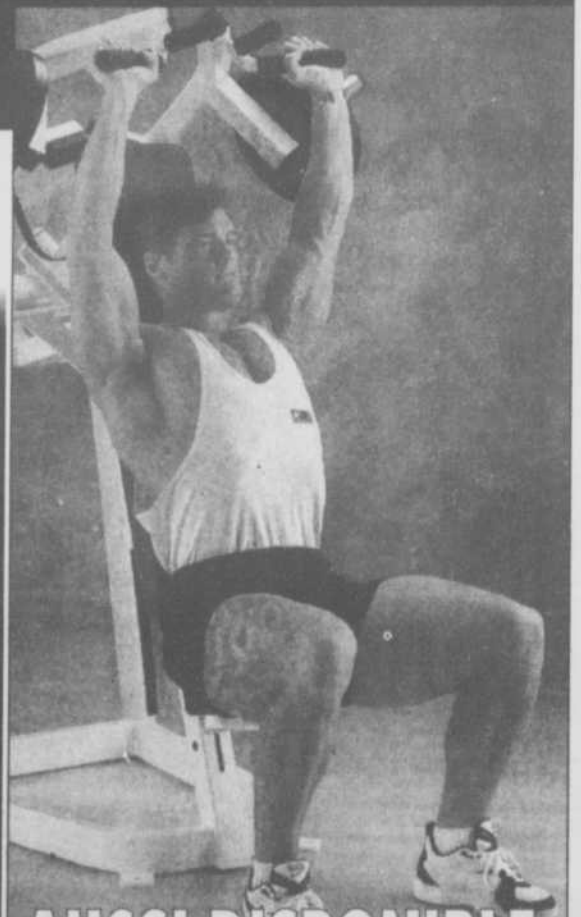
## POURQUOI CHOISIR



**PERSONNEL CHALEUREUX ET COMPÉTENT  
LE PLUS GRAND CENTRE SPORTIF DE LA RÉGION**

- Appareil SPRINT ACTION
- Appareil Cam-Tec
- Salle de poids et haltères
- Danse aérobique (25 cours par semaine)
- Circuit cardio-vasculaire
- Piscine chauffée
- Step Reebok
- Tourbillon
- Sauna
- Programme d'amaigrissement
- Programme de musculation

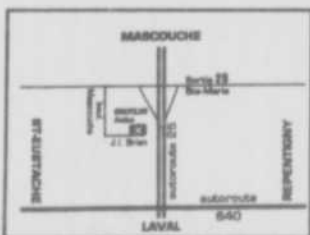
**DES PRIX  
IMBATTABLES**



**AUSSI DISPONIBLE**

- Abonnement familial
- Abonnement corporatif
- Programme spécialisé: Golf - Hockey - Ski

\* SPRINT ACTION SE RÉSERVE LE DROIT DE METTRE FIN À CETTE PROMOTION EN TOUT TEMPS. FRAIS POUR ADHÉSION EN SUS.



**824 J.I BRIEN, MASCOUCHE**

**474-2403**



# MUNICIPAL

## Cour municipale: La Plaine discute avec Mascouche

(GB) Depuis plusieurs années, la Ville de La Plaine fait affaires avec Terrebonne en ce qui a trait à la Cour municipale. En cette année de renouvellement de contrat, l'administration du maire Daniel Bélec a décidé de magasiner...

M. Bélec a confirmé que La Plaine avait fait des approches auprès de la Ville de Mascouche pour savoir combien il en coûterait

pour faire traiter ses dossiers de cour municipale par Mascouche.

Le premier magistrat a précisé la position de sa municipalité dans cette affaire: "Nous recherchons le meilleur rapport qualité-prix pour nos citoyens. Je ne m'en cache pas, nous trouvons que ça nous coûte très cher actuellement à Terrebonne. Les pourparlers se poursuivent avec Mascouche et Terrebonne sur le sujet."

## Une étude de circulation au carrefour des Seigneurs, Saint-Michel, Moody

(AD) Une étude de la circulation à l'intersection saturée des boulevards des Seigneurs et Moody, comprenant le secteur de la rue Saint-Michel, a été mandatée à la firme CIMA, pour un montant de 4 700\$. Cette décision a été prise à la séance du conseil municipal le lundi soir 14 janvier.

Une autre étude à ce propos avait déjà été faite par une autre firme il y a plusieurs mois mais elle a été mise de côté car elle ne

tenait pas compte, du nouvel établissement récent de nouveaux commerces, dont la Société des Alcools du Québec, à l'intersection de la rue Saint-Michel.

Le trafic intense à certaines heures oblige le conseil municipal à une intervention aussi rapide que possible, les véhicules débouchant des rues McKenzie et Saint-Michel, ceux venant des sorties des Galeries de Terrebonne, étant de plus en plus nombreux.

## Terrebonne investit 55 000\$ dans le stationnement du Centre Jeunesse

(AD) Un 55 000\$ du fonds des parcs a été transféré par le conseil municipal de Terrebonne à celui des immobilisations afin de financer le stationnement du nouvel immeuble du Centre Jeunesse Terrebonne et celui du Groupe Plein-Air, près de la Côte du Bois.

Cette décision a été acceptée par le conseil à l'exception des conseillers de l'opposition, Chantal LeBlanc et Andrée Vallée.

## Terrebonne: dépenses inévitables de 40 526 600\$ sur un budget de 45 millions\$

(AD) Le conseil municipal de Terrebonne a autorisé pour l'année en cours, l'engagement des dépenses incompressibles au montant de 40 526 600\$, dépenses coulées dans le béton, impossibles à éviter en 1999.

Les principaux postes de ces dépenses:

Les salaires.....	12 901 100\$
Service de la dette.....	10 800 700
Achat d'eau.....	3 030 000
Enlèvement des ordures.....	1 616 000
Déneigement.....	1 634 800

Conciergerie, gardiennage.....	702 900
Electricité.....	1 161 500
Essence, diésel.....	205 600
Téléphone, radio.....	282 900
Location, Comm.scol.....	184 000
Location de glace.....	146 800
Centre local dével.écono.....	216 200\$
Conseil inter.transport.....	465 300
Agence métro. Transport.....	154 000
Mun.rég.de comté (MRC).....	148 800
Société dév.culturel.....	399 000
Groupe Plein-Air.....	277 000
Transferts gouvernementaux...	1 875 900

## Trois négos à La Plaine en 1998

(GB) En cette année électorale, l'administration du maire Daniel Bélec de la Ville de La Plaine entreprendra 1998 avec trois négociations avec des employés municipaux. En effet, les contrats de travail des cols bleus, des cols blancs et des policiers plainois venaient à échéance le 31 décembre dernier.

M. Bélec a dit envisager les négociations d'un bon oeil avec ces employés. "Nous

sommes près de notre personnel. Il y a toujours des petits bobos, mais nos relations sont très bonnes. J'entrevois de bons échanges, mais je ne crois pas que nous vivrons de problèmes majeurs. Nous avons vécu quelques renouvellement de conventions collectives depuis 1991 et tout s'est bien déroulé. Je ne vois pas pourquoi ce serait différent cette année. Les négociations vont débuter prochainement", a complété le premier magistrat.

## Conseil municipal de Terrebonne

(AD) A la réunion du conseil municipal de Terrebonne, le lundi soir 11 janvier:

o Appui à Développement Magi inc., Club de golf Terrebonne inc., chemin Martin, pour fin d'un champ de pratique de golf sur leurs terrains, auprès de la Commission de protection du territoire agricole du Québec.

o En vue de l'acceptation d'une promotion publicitaire par la compagnie Omni, le conseil a modifié le règlement d'affichage.

seil a modifié le règlement d'affichage.

o Au cours de la période de questions, M. Germain Bergeron de la Côte de Terrebonne a demandé que l'identification de cette ville soit plus en évidence à la hauteur de la rue George VI, près de l'entrée de Bois-des-Filion.

o Les 64 articles à l'ordre du jour ont été lus et acceptés en vingt minutes.

**NOUVEAU à LACHENAIE**

# ajustable Matelas R.D.

*Lit Ajustable*

- Meilleure circulation
- Maux de dos
- Maux de jambes
- Arthrite • Arthrose

*Fauteuil Auto-souleveur*

- Facilite la mobilité
- Détente et confort
- Style exceptionnel
- Possibilité massage chauffant

*Un bienfait pour la Santé*

**Vaste choix de matelas régulier**

- Latex
- Orthopédique
- Toutes grandeurs

**LIVRAISON GRATUITE**

**1377, Grande Allée à Lachenaie**  
**(450) 492-6767**  
**1-877-275-3237**

(voisin de Brasserie 4 Étoiles)

**10%** sur toute marchandise pour le Bel Âge

# Soyez électrisant cette année!

**Gérald COLLIN**  
ST-LIN  
(450) 439-2769

1664, route 335  
St-Lin, Qc, JOR 1C0  
**(450) 439-2769**

**ATOUT BAIL**

**YAMAHA**

EF4600DX      EF6600DEX

**SUPER SPÉCIAUX \* LOCATION LONG TERME!**

# L'endroit par Excellence

POUR VOS DÉCORATIONS MURALES



GRAND CHOIX  
D'ENCADREMENT  
EN MAGASIN

Encadré  
selon vos goûts

Service de laminage  
et  
transfert sur toile

DÉCORATION

# KANA

*l'encadreur*  
**FABRICANT**

Choisissez parmi  
nos milliers d'affiches  
et photos en magasin.

472, BOUL. DES SEIGNEURS TERREBONNE 964-8274  
(Près Montée Masson)



**Gilles Bordonado**  
Rédacteur en chef / Journaliste



**Aimé Despatis**  
Journaliste

*Parce qu'un journal ça se lit!*

*40 ans le plus ardent*  
**la Revue**

L'Hebdo le plus lu

*Présence Compétence*  
*Expérience!*



**Éric Ladouceur**  
Journaliste



**Carole Parent**  
Journaliste



**Louise Despatie**  
Journaliste



**Christophe Surget**  
Journaliste



**Joël Goulet**  
Journaliste



**Sébastien Arbour**  
Journaliste



# ÉCONOMIE

## Wal Mart ouvrira ses portes à la fin février

Selon M. Denis Lavallée gérant du magasin Wal-Mart de Mascouche, c'est à la fin février, au plus tard au début mars que le nouveau magasin de grande surface ouvrira officiellement ses portes.

### Gilles Bordonado

#### De 125 à 175 travailleurs

Les travaux de construction ont roulé rondement. Dans les travaux majeurs à compléter, il ne resterait maintenant que les étagères à placer. La commande a été placée et le tout devrait rentrer au cours des prochaines semaines.

Tel qu'annoncé en décembre dernier, le magasin sera donc ouvert plus d'un mois avant la fête de Pâques qui est le 4 avril cette année. Selon M. Lavallée, la sélection des employés est maintenant terminée. Il n'a pas précisé le nombre de travailleurs qui seront embauchés, notant que celui-ci se situera entre 125 et 175, selon les besoins. Il a confirmé que le magasin sera également

### Souper de la Chambre de commerce de La Plaine

## Au menu : les fusions et le bogue de l'an 2000

Le 4 novembre dernier, la Chambre de commerce de La Plaine tenait son premier souper de la saison au restaurant L'Ambiance de La Plaine.

### Carole Parent

Les 33 membres présents se sont montrés très intéressés par les deux conférenciers de la soirée, M. André Corriveau de la Caisse populaire Desjardins de La Plaine, et M. Alain Lambert, de Informatique technopro ALFA inc.

M. Corriveau a entretenu les convives sur le phénomène mondial des fusions et regroupements, actif notamment dans le milieu des institutions financières. Il a également informé les gens présents des pourparlers actuels sur une fusion possible entre la Caisse populaire de La Plaine et celle de Mascouche. Il a tenu à préciser à ce sujet, que la qualité du service aux membres ne serait pas compromise en cas de fusion entre les deux institutions.

Par la suite, le deuxième intervenant, M. Alain Lambert de la firme ALFA, a traité d'un sujet épineux, voire apocalyptique : «le bogue du millénaire». Une très intéressante conférence qui fait réaliser à quel point notre monde risque d'être sérieusement perturbé au lendemain du 31 décembre 1999.

Il apparaît en effet, selon certaines statistiques, que 50% des entreprises ne seront pas prêtes à temps. Ce qui signifie que tous leurs équipements non conformes pour l'an 2000 «bogueront», les obligeant à cesser complètement ou partiellement leurs activités le 1er janvier 2000. En effet, les équipements qui ne seront pas en mesure d'interpréter correctement l'an 2000 risquent d'effacer, de modifier des données, ou même de s'arrêter complètement.

Ces entreprises, qui s'approvisionnent ou sont fournisseurs pour d'autres entreprises compromettent ainsi les opérations d'autres entreprises, même si ces dernières ont fait les changements nécessaires pour l'an 2000. Par exemple, vous êtes fabricant de portes et fenêtres, vos équipements sont prêts pour l'an 2000, bravo! Mais qu'arrive-t-il si vos fournisseurs de matière première, bois, peinture, ou autre ont cessé leurs activités parce que leurs équipements ne fonctionnent plus? Tous les fabricants comme vous vont se rabattre sur les quelques fournisseurs encore en activité qui ne suffiront pas à la demande. Résultat: vos opérations seront au mieux ralenties, au pire, stoppées pour un temps indéterminé. Multipliez ça à tous les secteurs d'activités, vous imaginez ce que ça va donner?

«C'est donc une préoccupation à laquelle tout le monde doit s'atteler dès maintenant» a conclu avec raison M. Lambert, qui suggère aux entrepreneurs, non seulement de s'assurer que leurs équipements passeront le cap de l'an 2000, mais aussi que leurs fournisseurs en feront autant.

doté d'un restaurant McDonald, comme les autres Wal-Mart d'ailleurs.

La Revue a appris le tout lors d'une courte entrevue accordée par M. Lavallée au souper de la Chambre de commerce de Mascouche.

#### D'autres investissements à venir

De son côté, le maire Richard Marcotte a confirmé la venue de Bureau en gros dans le complexe commercial régional de Mascouche et de Trevi sur la montée Masson et l'annonce de plusieurs autres investissements en 1999.

Il a noté également que les propriétaires des terrains du complexe procéderaient ce printemps à l'installation de trois grandes affiches pour indiquer ce secteur commercial majeur. Des affiches qui auraient une signature très professionnelle, selon le premier magistrat.

AVEC LA REVUE

**SURFEZ SUR LE NET**

[www.larevue.qc.ca](http://www.larevue.qc.ca)

## Un grand concours pour Motoneiges Illimitées

(GB) D'ici au 19 février prochain, Motoneiges Illimitées de Terrebonne organise un grand concours sur les ondes du Réseau des Sports dans le cadre de l'émission Québec en motoneige.

Ce concours donne droit à un grand prix d'une valeur de 23 000 \$ en cadeaux de toutes sortes, dont une motoneige Yamaha V-Max 600 1999 et 4 000 \$ de vêtements Choko.

Chaque semaine, le commerce Motoneiges Illimitées présente lors de l'émission Québec en motoneige, un produit vedette

qu'il faut identifier. Pour participer, on remplit un coupon qu'on fait parvenir chez Motoneiges Illimitées par la poste (3250 boulevard des Entreprises, Terrebonne. J6X 4J8) ou par internet au [www.motoneiges-ill.com](http://www.motoneiges-ill.com).

En plus du grand prix, Motoneiges Illimitées offre à un gagnant le produit vedette de la semaine.

L'émission «Québec en motoneige» est diffusée le dimanche à 10h30 et en reprise les lundis à 15h et le mercredi soir. Pour en savoir plus, on peut joindre Motoneiges Illimitées au 477-4000.



Ville de Terrebonne

### APPEL D'OFFRES

SOU-99-01

TROIS (3) AUTOS POLICE - PATROUILLE

Des soumissions publiques seront reçues au bureau du responsable du service des approvisionnements, situé au 775, rue St-Jean-Baptiste, Terrebonne, jusqu'au 2 février 1999 avant 11h00.

Les cahiers des charges et formules de soumissions pourront être obtenus au bureau du service des approvisionnements, situé au 775, rue St-Jean-Baptiste à Terrebonne, en s'adressant au soussigné.

L'ouverture des soumissions aura lieu le 2 février 1999 à 11h01, au bureau du responsable du service des approvisionnements, situé au 775, rue St-Jean-Baptiste, Terrebonne.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

André Plourde, Acheteur-coordonnateur, service des approvisionnements



VILLE DE Mascouche

### AVIS PUBLIC

PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 893-4  
ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

CONVOCAZIONE DE TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES

#### PRENEZ AVIS de ce qui suit :

Lors d'une séance du conseil de la Ville de Mascouche tenue le 18 janvier 1999 le conseil a adopté par sa résolution numéro 99-01-17 le projet de règlement numéro 893-4 intitulé :

**RÈGLEMENT AMENDANT LE RÈGLEMENT MUNICIPAL RELATIF AU PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE NUMÉRO 893 DE LA FAÇON SUIVANTE :**

**ASSUJETTIR LES BÂTIMENTS À ÊTRE ÉRIGÉS DANS LA ZONE RA 120 À DES EXIGENCES RELATIVES À LA SUPERFICIE MINIMALE DE PLANCHER ANSI QU'AU CHOIX DES MATÉRIAUX DE FINITION EXTÉRIEURE.**

Ce projet de règlement, conformément à la Loi, sera soumis à une consultation publique quant à son objet et aux conséquences de son adoption, lors d'une assemblée publique tenue par le conseil le 1er février 1999 à 19 h 45 en la salle du conseil municipal sise au 3038 chemin Sainte-Marie à Mascouche.

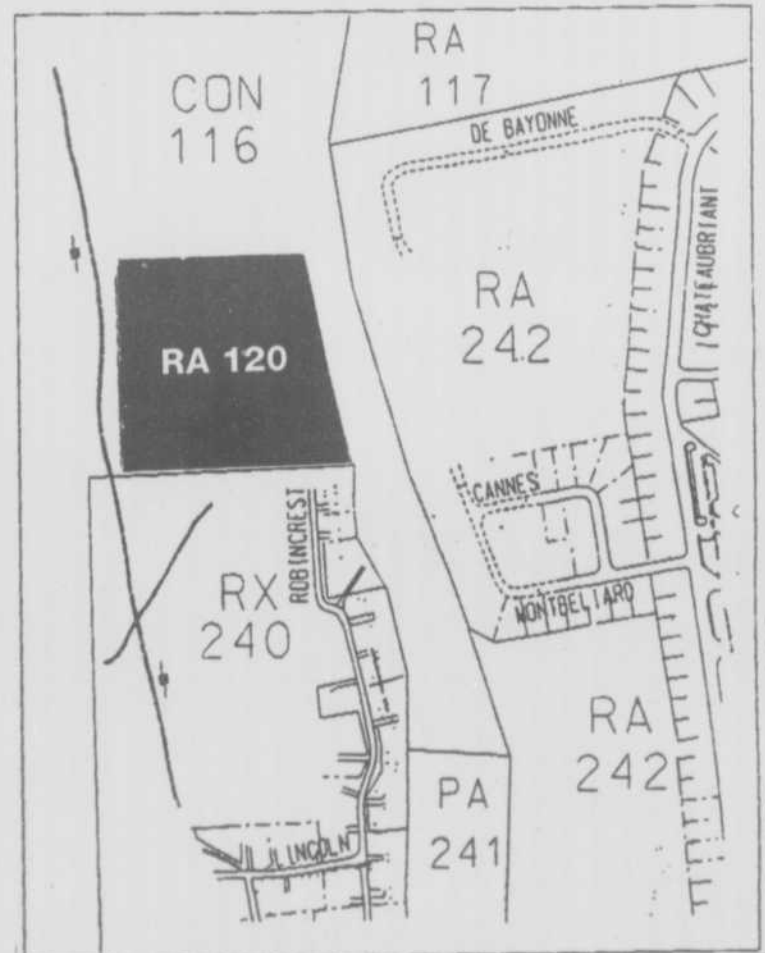
Lors de cette assemblée publique seront entendues les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur ce projet de règlement.

#### Objet du projet de règlement 893-4 :

Le projet de règlement numéro 893-4 a pour objet de modifier le règlement concernant les P.I.I.A. numéro 893 afin d'assujettir les constructions résidentielles à être érigées dans la zone RA 120 à certaines exigences additionnelles savoir : la superficie minimale de plancher devra être de 1 800 pieds carrés en excluant le sous-sol et le garage et le revêtement extérieur de la façade et des murs latéraux devra être en maçonnerie (brique, pierre, béton architectural ou bloc de béton texturé). Ces exigences assureront une homogénéité architecturale entre les résidences à construire et celles existantes.

Ce projet de règlement ne contient aucune disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Ce projet de règlement concerne la zone RA 120 située dans le prolongement de la rue Robincrest et illustrée au croquis ci-après reproduit.



Le projet de règlement numéro 893-4 peut être consulté, au bureau de la greffière à l'hôtel de ville, 3034, chemin Sainte-Marie, durant les heures habituelles d'ouverture, soit du lundi au vendredi de 8 h 15 à 12 h 00 et de 13 h 15 à 16 h 30.

Donné à Mascouche, Québec,

ce 20 janvier 1999

La greffière,

Danielle Lord, notaire

Chambre de commerce de Mascouche...

# Le maire Marcotte reçoit un accueil chaleureux

C'est en présence de 80 personnes que le maire Richard Marcotte de Mascouche a présenté les projets d'avenir de la municipalité lors du souper mensuel de la Chambre de commerce de Mascouche, le mardi 12 janvier dernier au restaurant Gio's, pasta & grill.

**Gilles Bordonado**

**Une approche gagnante**  
M. Marcotte a tout d'abord fait un bref compte rendu des réalisations qui avaient été

menées depuis 1991 par son administration. Il a noté entre autres la réalisation de la montée Masson, du projet d'assainissement des eaux, la mise en valeur du chemin Sainte-Marie, la réforme administrative rigoureuse de l'appareil municipal et les lancements du complexe commercial régional et du parc de l'Étang du Grand-Coteau.

Ces gestes sont les pierres angulaires du développement actuel et futur de la Ville de Mascouche. Le maire a noté que les employés municipaux étaient compétents et stables, que les investissements se chiffraient à 30 millions

cette année et que de nombreux autres étaient attendus en 1999, dont Trevi et Bureau en gros.

Mascouche, dit-il, travaille sur des projets qui auront un impact sur la qualité de vie des citoyens dès 1999, dont la nouvelle bibliothèque municipale, un nouveau centre communautaire, sept nouveaux kilomètres de pistes cyclables, la collecte sélective, les bacs roulants et des travaux de réfection au réseau routier (dont le chemin des Anglais), dans les parcs et des équipements municipaux. Le train de banlieue est un projet qu'il entend débattre avec détermination en 1999.

Selon M. Marcotte, Mascouche dispose d'une approche gagnante qui l'assure de beaucoup de succès dans son développement, mais aussi de sa fiscalité. Ajoutant qu'il espérait geler le compte de taxes pour les quatre prochaines années (2000 à 2004), le maire ne s'est pas caché de ses intentions de se représenter aux élections de novembre. Il a avancé qu'il désire mettre de l'avant la meilleure équipe jamais présentée au conseil municipal de Mascouche.

## Passez à l'histoire...

Le Comité du 250<sup>e</sup> anniversaire de Mascouche a profité de l'invitation qui lui était faite pour annoncer aux gens présents le lancement d'un album souvenir.

De la voix de MM. Pierre Raymond et Bernard Patenaude, respectivement président du comité des fêtes et président du comité de l'album, le groupe a invité les commerçants, les associations et les familles à passer à l'histoire, en achetant un ou plusieurs pages de l'album, pour démontrer leur fierté de faire partie de l'histoire de Mascouche.

Une page ne coûte que 120 \$, taxes incluses, et donne droit à une copie de l'album d'une valeur de 65 \$ l'unité. Le livre haut-de-gamme réalisé en collaboration avec la firme Archiv-Histo sera distribué l'automne prochain. L'échéance pour en faire partie est avrill.

Pour avoir sa place dans le précieux ouvrage, on joint M. Bernard Patenaude au 474-2568 ou M. Donald Mailly président de la Chambre et trésorier du comité au 966-9931.

## Les Culasses du futur, entreprise du mois

La rencontre a également été le prétexte pour la Chambre de commerce de Mascouche



Le maire Richard Marcotte a offert une conférence très courue et qui portait sur la gestion préconisée par son administration et les projets à venir de la Ville de Mascouche. (photo: Gilles Bordonado)



M. Bernard Patenaude (photo) préside le comité responsable de l'album souvenir qui sera réalisé dans le cadre des fêtes du 250<sup>e</sup> anniversaire de Mascouche. (photo: Gilles Bordonado)



René Labrecque et Line Lehoux dirigeants des Culasses du futur ont accepté la plaque honorifique d'entreprise du mois de janvier de la Chambre de commerce de Mascouche, des mains du président Donald Mailly et de Robert Tranchemontagne du comité des entreprises. (photo: Gilles Bordonado)

d'honorer l'Entreprise du mois de janvier, Les Culasses du futur, pour sa création d'emplois et sa clientèle étendue.

La firme, installée dans le parc industriel de Mascouche, a été fondée en juillet 1993. Dirigée par René Labrecque et Line Lehoux, l'entreprise se spécialise dans le réusinage et la soudure de culasse. En moins de cinq ans, la coentreprise est passée de quatre à une soixantaine d'employés. Quelque 40 % de sa clientèle est américaine et vient d'aussi loin que la Californie.

Le prochain souper se déroulera le mardi 2 février prochain à 18h30 au restaurant Au Poulet Nouveau. A cette occasion, M. Serge Audette, directeur général de la Chambre de commerce du Québec, discutera de l'impact positif des grandes surfaces sur l'économie locale.



VILLE DE  
**Mascouche**

## AVIS PUBLIC DE PROMULGATION

### RÈGLEMENTS NUMÉROS 950, 951 et 952

### AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

AVIS PUBLIC est donné par les présentes par la soussignée, Danielle Lord, greffière, de ladite municipalité, à l'effet :

QU'à une séance du conseil municipal de la Ville de Mascouche, tenue le 16 novembre 1998, ledit conseil a procédé à l'adoption des règlements suivants, savoir :

#### RÈGLEMENT NUMÉRO 950 :

RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE RÉFECTION DU CHEMIN DES ANGLAIS SUR UN TRONÇON D'ENVIRON 1060 MÈTRES À PARTIR DE L'AUTOROUTE 640 EN DIRECTION NORD, COMPRENANT DES TRAVAUX DE SOUS-FONDATION, FONDATION, REVÊTEMENTS BITUMINEUX, REPROFILAGE DE FOSSÉS, CANALISATION DES FOSSÉS, ÉGOUT PLUVIAL, BORDURE, TROTTOIR, CONSTRUCTION DE TRANCHÉES DRAINANTES, REMPLACEMENT DE PONCEAUX ET UN EMPRUNT DE 1,000,000 \$ POUR EN ACQUITTER LES COÛTS.

#### RÈGLEMENT 951 :

RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES TRAVAUX D'ÉLARGISSEMENT DE LA BRETELLE DE SORTIE 28 EST DE L'AUTOROUTE 25, D'INSTALLATION DE FEUX DE CIRCULATION À L'INTERSECTION DE CETTE SORTIE ET DU CHEMIN SAINTE-MARIE, D'INSTALLATION D'UN ÉGOUT PLUVIAL EN FRONT DU 3300 CHEMIN SAINTE-MARIE, D'ÉCLAIRAGE DE CE SECTEUR AINSI QUE LES TRAVAUX CONNEXES À LA RÉALISATION DE CES OUVRAGES, POURVOYANT À L'APPROPRIATION DES DENIERS À RECEVOIR DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC ET DÉCRÉTANT UN EMPRUNT DE TROIS CENT MILLE DOLLARS (300 000 \$) POUR EN ACQUITTER LES COÛTS.

#### RÈGLEMENT 952 :

RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION, RÉFECTION OU CANALISATION DE FOSSÉS, DE CONSTRUCTION, RÉFECTION, PAVAGE ET AUTRES RÉPARATIONS CONTINGENTES SUR DIVERSES RUES, DE RÉFECTION DE TROTTOIRS, BORDURES, D'ACHAT ET D'INSTALLATION DE FEUX DE CIRCULATION, FOURNITURE DE MATÉRIEL ET D'ÉQUIPEMENT POUR UNE PISTE CYCLABLE DE ± 7 KILOMÈTRES ET UN EMPRUNT DE QUATRE CENT CINQUANTE MILLE DOLLARS (450 000 \$) POUR EN ACQUITTER LES COÛTS.

QUE les objets de ces règlements numéros 950, 951 et 952 sont suffisamment décrits par leur titre.

QUE lesdits règlements numéros 950, 951 et 952, après avoir été présentés le 7 décembre 1998 aux personnes habiles à voter sur ces règlements selon les procédures d'enregistrement prévues aux articles 532 et ss de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, ont été réputés approuvés par telles personnes.

QUE lesdits règlements numéros 950, 951 et 952 ont été approuvés par la ministre des Affaires municipales en date du 7 janvier 1999.

QUE lesdits règlements sont déposés au bureau du greffier, à l'hôtel de Ville de Mascouche, 3034, chemin Sainte-Marie à Mascouche, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures régulières de bureau.

QUE lesdits règlements numéros 950, 951 et 952 entreront en vigueur à la date de leur publication.

Donné à Mascouche, (Québec)  
ce 20 janvier 1999

La greffière  
Danielle Lord, notaire



Plusieurs nouveaux membres de la Chambre de commerce de Mascouche ont été présentés lors du récent souper de l'organisme. Ils sont ici accompagnés d'administrateurs et de commanditaires de la chambre. On reconnaît Suzanne Filion animatrice du souper, Donald Mailly président, Michel Nadeau de Mécanique Extra, Alain Lambert d'Informatique Techno Pro Alpha, Jackie Hurthubise de Salon de bronzage L'Évasion, Luc Brisson des Immeubles Luc Brisson, Denis Lavallée de Wal-Mart, Richard Marcotte maire de Mascouche et Guy Beaudoin d'Uniprix. (photo: Gilles Bordonado)

## QUALIFICATION PROFESSIONNELLE Avis de changement d'adresse

Veuillez prendre note que depuis le **14 janvier 1999**, le service d'apprentissage et de qualification professionnelle est maintenant offert au :

**Centre local d'emploi de Joliette (CLE)**

430, rue de Lanaudière à Joliette

Responsable : Jacques Parenteau

Tél.: 752-6999 ou 1-800-463-5434 (sans frais), poste 234

Les métiers visés par ce service sont les suivants :

Électricien d'entretien, tuyauteur et opérateur de machines électriques (secteurs autres que la construction), préposé au gaz, mécanicien de machines fixes, responsable d'appareils sous pression, soudeur à haute pression.

La qualification pour le sceau rouge est également offerte à cette adresse.



Gouvernement du Québec  
Emploi-Québec  
Direction régionale de Lanaudière

# Terrebonne accueille la franchise Tedtax



Vendredi soir le 8 janvier dernier, M. Alain Lachapelle, franchisé de Tedtax, inaugurait son nouveau commerce situé au 1062, Belcourt, à Terrebonne. Le maire, Jean-Marc Robitaille, était présent pour couper le ruban inaugural.

Tedtax offre la tenue de livres et s'occupe des impôts des particuliers pour 25.99\$. Le service est offert en 15 minutes pendant qu'on vous sert le café. Du 15 février au 30 avril, Tedtax sera ouvert de 9h à 21h toute la semaine et le samedi, de 9h à 17h.

Ted signifie Transmission Électronique de Données. En d'autres termes, votre rapport d'impôts est immédiatement envoyé via modem au ministère du Revenu à Ottawa afin de traiter plus rapidement votre dossier. Ce service sera offert dès juillet 99 pour les compagnies.

Sur la photo, on reconnaît Shirley McCaffrey, Alain Lachapelle (propriétaire), Jean-Marc Robitaille, maire de Terrebonne et D. Leclerc, directeur du service aux entreprises de la Banque Nationale. (texte et photo: Christophe Surget)

## A la bibliothèque de l'Île-des-Moulins en février

(LD) Les petits de 4 à 6 ans seront heureux de rencontrer le Shérif Ha Ha ! lors de l'activité qui leur est proposée le mercredi 17 février à 18h30 à la bibliothèque de l'Île. Un vilain cowboy habite à Cowboy City, c'est un joueur de tours qui aime coller des moustaches pour s'amuser. Mais le Shérif Ha Ha ! n'aime pas beaucoup ses taquineries et a besoin de toi et de tes amis pour le capturer. L'inscription est obligatoire au 471-4192 poste 288. Veuillez noter que

l'entrée est gratuite pour les abonnés et des frais sont demandés pour les non-abonnés.

Du côté des adultes, on propose un rendez-vous avec madame Nicole Gratton, auteure de cinq livres dont "L'art de rêver" et "Les rêves, messagers de la nuit". Elle pourra vous aider à comprendre et à améliorer votre vie de tous les jours par les rêves. La rencontre aura lieu le mercredi 10 février à 19h. Inscrivez-vous en composant le 471-4192 poste 289. Hâtez-vous car le nombre de places est limité.

Langoustines • Crevettes à volonté • Langoustines • Crevettes à volonté

**L'Arizona** Resto-Bar Réouverture **22 janvier**  
Nouveau Décor Bienvenue à tous

**2 CHOIX MENU**  
**Langoustines & Crevettes à volonté**  
Rosbif "Alberta AA" **14.95\$**

Salade bar  
Soupe & dessert bar inclus  
Café ou thé  
VEN. - SAM. DIM.  
à partir de 17h

Alain Juteau vous invite à nos soupers dansants.

Grand stationnement

Super Brunch	Adultes	7.95\$
	Enfant	3.25\$

• Réservation groupe

2868, chemin St-Charles, Lachenaie 961-4445

Langoustines • Crevettes à volonté

## ELECTRO 2400

2400 Ste-Marie Mascouche  
474-0312

- Réparation à domicile
- Vente d'appareils remis à neuf
- Pièces neuves et usagées

**RABAIS de 10%** sur les pièces de cuisinière

(sur présentation de cette annonce)

Au comptoir jusqu'au 30 avril 99

# KUNG-FU STUDIO KYUKAI KARATÉ SAMOURAÏ AUTODÉFENSE

La connaissance est la plus belle arme d'autodéfense

### TERREBONNE

1977,  
chemin Gascon  
**964-5627**

### LA PLAINE

5500, rue Rodrigue  
Local 208  
**477-5254**

Nouveau local à La Plaine à partir du 1er février



### LE JOUR



### LE SOIR



Le contrôle de soi par la discipline

**ON FAIT DES PIEDS ET DES MAINS POUR NOS ÉLÈVES INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT**



André Quevillion montrant une technique

**COURS: HOMMES FEMMES ENFANTS PARENTS ENFANTS**



## Découvrez le TAI-CHI avec Lise Chrétien



Le Tai-Chi apporte l'équilibre au niveau du corps physique et mental; ainsi nous développons notre force interne, l'énergie circule alors librement dans toutes les parties de notre corps. Le Tai-Chi vous permettra d'obtenir la paix intérieure, le calme et la sérénité. Dès lors, les bienfaits obtenus améliorent votre état de santé.

Réservez  
Jour **585-0291** Soir **964-5627**

# Des nouvelles du Burkina Faso...

(GB) Le jeune reporter Ghislain Poirier de Terrebonne, actuellement en stage radio, à Ouagadougou au Burkina Faso, nous a fait parvenir une deuxième lettre, racontant son périple en terre africaine. La Revue se fait un plaisir de reproduire ce reportage qui porte sur la liberté de presse et la vie politique du pays.

## Mana wana

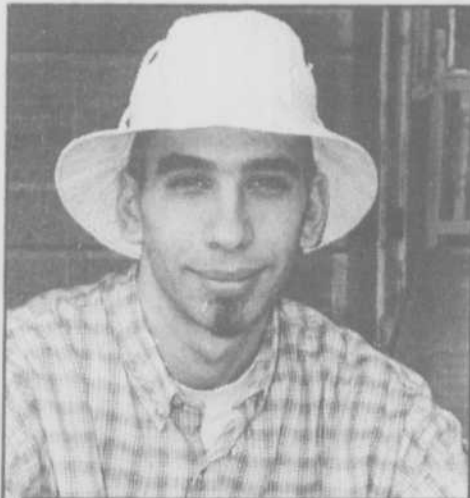
(Qu'est ce qu'il y a ? ou Comment ça va ? en mooré)

Je sillonne les rues de Ouagadougou au volant de ma rutilante mobylette qui perd un petit morceau chaque jour. Le matin et le soir, l'harmattan (alizé continental) soulève la poussière et crée un magnifique smog irrespirable. L'hiver, donc la saison sèche, s'installe et je vois apparaître des tuques sur le coco des Burkinabè. Mais qu'en est-il du climat médiatique et politique ?

### La liberté, ça presse

Le Burkina Faso est un pays qui a une liberté de presse relative. On dit souvent que la liberté de presse est un signe, parmi d'autres, de démocratie. D'ailleurs, n'appelle-t-on pas la presse, le 4e pouvoir ? En théorie, c'est vrai, en pratique, ce n'est pas aussi simple.

Le contexte économique très difficile du pays fait en sorte qu'il n'y a rien de gagné d'avoir... Une profession telle le journalisme, dans un pays souffrant d'un taux d'analphabétisation qui touche environ 80% de la population, fait partie, en quelque sorte, de l'élite. Or, le salaire d'un journaliste au Burkina Faso frise le ridicule. C'est dans ce contexte qu'on trouve le système de "per diem". Cela consiste à donner une compensation financière couvrant les frais de déplacement (et/ou de repas) qu'aurait occasionnés la couverture d'une conférence de presse ou d'un séminaire. Qui va refuser cet argent ? Ce n'est pas à proprement dit de l'argent pour influencer le point de vue du journaliste, mais comme dit le proverbe: "Ne mord pas la main qui te nourrit." Par conséquent, il faut dire et écrire dans la nuance et les Burkinabè sont passés maîtres



Le jeune reporter Ghislain Poirier de Terrebonne est actuellement en stage radio, à Ouagadougou au Burkina Faso.

en la matière. Règle général, ils abordent les choses indirectement en faisant de jolis détours de subtilité. Les journalistes qui font partie des médias gouvernementaux et même privés pratiquent avec un art certain, l'autocensure. Sinon, ils risquent de disparaître dans un nuage de poussière, et ce n'est pas la poussière qui manque, croyez-moi !

### Tout est politique

Dans le même ordre d'idée, il y a eu des élections nationales le 5 novembre dernier. Des élections qui manquaient de sérieux, mais, fait positif pour un pays africain, pas de grabuge. Il faut entendre par là, aucun bain de sang et autres plaisirs de la vie qui auraient pu agrémenter le jour du scrutin.

Le président sortant, Blaise Compaoré, bien à l'aise comparé à ses opposants, a été réélu avec 87 % des voix. Il faut dire qu'il a fait une campagne "du tube digestif" (i.e. en distribuant beaucoup de nourriture lors des rassemblements) et en même temps, il a habillé la moitié du pays avec ses pagnes et casquettes, ce que ses adversaires ne pou-



Voici une carte postale envoyée par Ghislain et présentant une vue de vie quotidienne des Burkinabè.

vaient se permettre.

De tout cela, retenons que dans un contexte difficile, l'estomac a priorité. Sur ce, la poutine est bonne à Ouaga.

Ghislain Poirier  
qui vous salue de Ouagadougou.

\*\*\*

Ce texte de Ghislain, rédigé au début décembre, était quasi prophétique, puisque le

13 décembre, le plus dérangeant des journalistes burkinabè, Norbert Zongo, a été victime d'un attentat mortel, déguisé en accident de la route. Cet incident a créé beaucoup de grabuge au pays, nous a confié Ghislain. Des locaux de partis politiques ont été brûlés. Malgré un retour au calme, le peuple demande justice... Ghislain nous parlera de la question dans un prochain reportage.

## Invitation spéciale

### Aux élèves du deuxième cycle et leurs parents

Vous êtes invité à la soirée «Information scolaire» à l'école Armand-Corbeil, le mercredi 27 janvier dès 19h.

Cette rencontre d'information se veut une occasion pour tous et toutes de prendre contact avec les personnes-ressources des écoles professionnelles, cégeps et autres établissements d'enseignement, afin d'obtenir toutes les informations susceptibles d'aider chacun et chacune dans son cheminement scolaire.

#### KIOSQUES DES ÉCOLES PROFESSIONNELLES

Commissions scolaires des Affluents, Laval, des Laurentides, Pierre-Neveu, Sei-

gneuries des Mille-Iles, des Samares.

#### KIOSQUES DES CÉGEPS

Cégeps Ahuntsic, Bois-de-Boulogne, Maisonneuve, Édouard-Montpetit (école nationale d'aérotechnique), Lionel-Groulx, Marie-Victorin, Montmorency, Rosemont, Saint-Jérôme, Saint-Laurent, Vieux-Montreal, LaSalle, O'Sullivan, Institut Teccart, Institut agro-alimentaire de Saint-Hyacinthe, Institut de tourisme et d'hôtellerie Mac Donald College, Cégep régional de Lanaudière à Joliette, à L'Assomption et à Terrebonne.

#### AUTRES ÉTABLISSEMENTS

Les Forces armées canadiennes, L'ordre des ingénieurs du Québec.

# PRIX IMBATTABLE



\* Transfert et préparation en sus 1440\$ + taxes  
Boîte longue  
Cabine simple

Achat

Pick up 150  
Prix 19,950\$\*



4 sièges baquets  
4 portes  
Jantes en aluminium  
Groupe électrique  
Volant ajustable  
Régulateur de vitesse  
Transport et préparation inclus  
Comptant à la location 1398\$

Location  
36 mois

Ford Winstar 1999  
par mois 389\$  
+tx

Terrebonne  
Mercury

Ford Camions

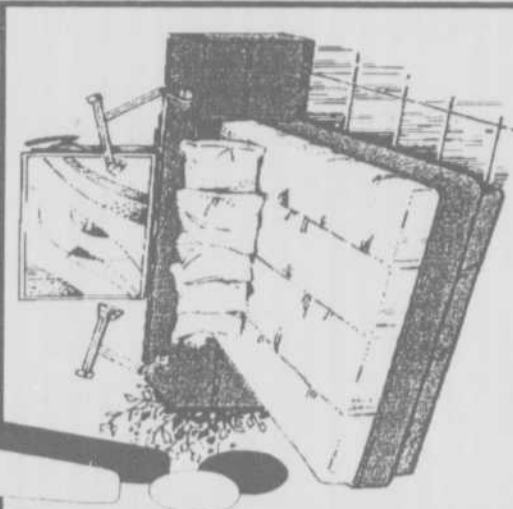
2730 Chemin Gascon, Terrebonne (NORD DE LA 640) 968-9000



# FACULTÉ

# VOIR GA!!!

*Le Géant  
du Matelas*



## Boutique Matelas Lanaudière

"Le Spécialiste du sommeil"

SANCTIONNÉ  
PAR LES CHIROPRA TIENS

SUPPORT DE LA FORME



L'unité épouse les poids ou les formes mieux que tout autre. Ainsi, elle réduit énormément les points de compression qui vous obligent à vous tourner et retourner.... Dormez d'un sommeil plus profond....



**1 mois d'essai**

Faites l'essai de votre nouveau matelas durant 1 mois. Satisfaction garantie ou nous échangeons votre matelas.

Voir détail en magasin.

Pourquoi attendre? Venez visiter notre salle de montre sans plus tarder. Nos spécialistes vous attendent pour mieux vous informer sur le confort que vous recherchez.

Profitez de nos plans de crédit

**RIEN À PAYER AVANT JANVIER 2000**

OU

**36 VERSEMENTS ÉGAUX  
SANS FRAIS SANS INTÉRÊT**

Ouvert 7 jours semaine

Trois Boutiques pour mieux vous servir

**TERRIBONNE**

1687, ch. Gascon,  
Terrebonne (voisin de Patio Vidal) **471-3833**

**LA PLAINE**

5611, boul. Laurier,  
LA PLAINE, (voisin de McDonald) **477-3615**

**MASCOUCHE**

3100, boul. Mascouche  
MASCOUCHE (Voisin de la caisse) **474-5545**



# CARTES PROFESSIONNELLES

## ARPENTEURS

**blain paquin**  
Arpenteur-géomètre



9652, rue Lajeunesse  
Montréal, Québec H3L 2C6  
(514) 384-6704

705, de Bourg Louis,  
Terrebonne, Québec J6X 1L1  
(450) 471-0423

## DENTISTES


**Clinique Dentaire**

HEURES D'AFFAIRES:  
Lundi au vendredi  
10h à 21h  
Samedi 10h à 17h

**Dr. Robert Haddad D.M.D.**  
**Dr. Eli Sabbah D.M.D.**  
**CHIRURGIENS DENTISTES**

1279-A, Montée Major  
(coin Rodrigue)  
et  
1454, Montée Major  
La Plaine

477-7777  
968-1968  
Urgence et/ou  
sur rendez-vous



## NOTAIRES

492-0561

**louise roy**  
notaire - médiateur

744, rue St-Louis, Terrebonne J6W 1J6

## VÉTÉRINAIRES

**Clinique Vétérinaire de Mascouche**

Dr. Carole Joubert, M.V., I.P., S.A.V.  
Dr. Isabelle Bouchard, M.V..  
Dr. Daniel Scrive, M.V.

Lundi au vendredi: 9h à 20h  
Samedi: 10h à 12h

2594 boul. Ste-Marie,  
Mascouche  474-4161




**MEUNIER ET FOURNIER**  
Arpenteurs-géomètres

1020, montée Masson, 5171, boul. Laurier  
Lachenaie, Québec La Plaine, Québec  
J6W 2E3 J7M 1W2

471-0388

## MÉDECINS

Polyclinique médicale  
de Terrebonne  
**MÉDECINE GÉNÉRALE**  
AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS  
471-1117

**BUREAU DES SPÉCIALISTES**

- Chirurgie • Gynécologue
- Oto-rhino-laryngologiste • Urologue
- Dermatologue • Podiatre • Diététiste
- Chirurgie plastique • Médecine interne
- Psychologue • Sexologue • Médiateur familial

901, Boul. des Seigneurs sur rendez-vous  
Terrebonne 471-2252

## OPTICIEN

Centre d'optique  
**Daniel JEANNOTTE, o.o.d.**

Votre opticien:

LE SEUL CENTRE D'OPTIQUE COMPLET  
DE LA RÉGION  
- UN OPHTHALMOLOGISTE  
- TROIS OPTOMETRISTES  
- TROIS OPTICIENS

583, boul. des Seigneurs  
Terrebonne, Qué.  
J6W 1T5 471-4414




**CLINIQUE VÉTÉRAIRE GRANDE ALLÉE**  
968-2141

**RÉFÉRENCE**  
Chirurgicale et neurologique

Dr. Mario Comtois m.v.  
Dr. Anne-Marie Gauthier m.v.  
Dr. Richard Ringuette m.v.  
Dr. Dominique Rouillon m.v.  
Dr. Michel Olivieri m.v.

Cert. de résidence  
6 rue Chayer, Mascouche-Ouest (près du Chemin Gascon)




## DENTISTES

Clinique dentaire Gaudet

**Josée Gaudet**  
Chirurgienne-dentiste

Tél.: 492-2800 Fax 492-7436  
Urgence et / ou 4445, de Hauteville  
sur rendez-vous (rue face au St-Hubert)  
Relève téléphonique 24 hrs Terrebonne



**Cet espace  
vous est  
réservé**

**964-4444**

## PSYCHOLOGUES

**Marie-Céline Collette**  
Psychologue

- Épuisement professionnel
- Ruptures • Deuils
- Consultations à court terme  
ou à long terme

471-7075

**Cet espace  
vous est  
réservé**

**964-4444**

# SOUPER - SPECTACLE

## COMEDIE MUSICALE

DE FRANÇOIS DOWD

23 JANVIER 1999

**Elvis**  
Resto-Show

PRÉPAREZ-VOUS À  
MOURIR DE RIRE!

**DRÔLE  
DRÔLE  
DRÔLE**

AVEC LA PARTICIPATION  
SPÉCIALE DE  
**MAXIME FARAGO**

UN CONCOURS  
D'IMITATEURS  
D'ELVIS  
COMPLÈTEMENT  
"SAUTÉ"  
... SUIVI D'UN  
SPECTACLE  
DES PLUS BELLES  
CHANSONS DU  
**KING**

EN VEDETTE

## EN VEDETTE



JACQUES SALVAIL



MARTIN STEVENS



FRANÇOIS DOWD



JOHNNY ROSS  
Notre meilleur  
Elvis québécois

**Souper et  
spectacle :**  
**29<sup>95</sup>\$** sur Réservation



Le Transit   
Bistro Bar  
115 ST-LOUIS, TERREBONNE  
964-5050

LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040

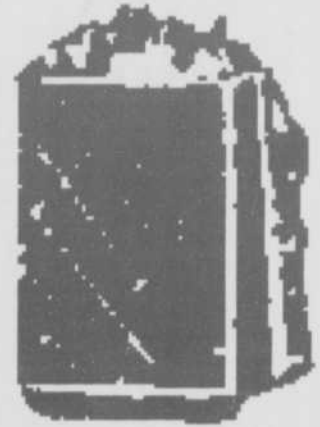
LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040

# LE ROI DU RADIATEUR

COMMERCIAL • INDUSTRIEL • PRIVÉ

## RADIATEUR

2 ans de garantie complète sur pièces et main-d'oeuvre



*POUR UNE GUÉRISON GARANTIE*



# NETTOYAGE de CHAUFFRETTE



- RADIATEUR
- AIR CLIMATISÉ
- RÉSERVOIR D'ESSENCE
- PANNE À VIE

**TOUTE INSTALLATION FAITE À NOTRE ATELIER GARANTIE À VIE**

**RÉSERVOIR D'ESSENCE REMIS À NEUF GARANTIE À VIE**



*Estimation gratuite*

**LE ROI DU Radiateur 477-2040**

**AIR CLIMATISÉ**

**RÉSERVOIR D'ESSENCE GARANTIE À VIE**

VENTE & REPARATION



**3185, CHEMIN GASCON, MASCOUCHE 477-2040**

LE ROI DU RADIATEUR 477-2040 • LE ROI DU RADIATEUR 477-2040



# SPORTS ET LOISIRS

## Lachenaie et Terrebonne se distinguent au Tournoi de l'AHMT

La 18<sup>e</sup> édition du tournoi de l'Association de hockey mineur de Terrebonne (AHMT), qui bat son plein depuis le 7 janvier dernier, a permis à deux équipes de la région de se distinguer alors que les As de Lachenaie et les Sieurs de Terrebonne ont respectivement remporté les finales Novice A et Atome B de la compétition qui clôturait ses activités le 17 janvier dernier.

### Éric Ladouceur

#### Un gros tournoi

Quelque 48 équipes de catégories novice, atome et junior prenaient part au tournoi de l'AHMT.

Chez les novices C, la victoire finale est allée aux Nomades de Repentigny par la marque de 2 à 1 contre les Gouverneurs de Terrebonne. Il a fallu aller en prolongation pour déterminer l'équipe gagnante.

Dans la catégorie Novice B, les honneurs sont allés aux Voltigeurs de Blainville, qui ont également remporté la victoire de just-

esse par la marque de 1 à 0 contre les Faucons de Ste-Anne-des-Plaines.

#### Terrebonne remporte la finale Novice A

Toujours chez les novices mais dans la catégorie A, la victoire finale est allée aux Sieurs de Terrebonne, qui ont remporté une belle victoire par la marque de 5 à 3 contre les As de Lachenaie. Une finale toute régionale!

Chez les Atomes, les honneurs du tournoi sont allés aux Canadiens de Laval-Nord (Atome C), qui a remporté la victoire sur les Albatros de Repentigny par la marque de 2 à 1 et aux As de Lachenaie (Atome B), qui ont vaincu les Aigles de Repentigny par le compte de 4 à 3 et ce, grâce au but de Sébastien Luchesi en période de prolongation.

Chez les Juniors, la victoire finale est allée aux Juniors de St-Anselme, qui ont vaincu les Hawks de Fleurimont 8 à 1.

#### Un président d'honneur populaire

Une centaine de bénévoles ont pris part au succès de l'événement, qui était sous la présidence d'honneur du jeune comédien Michel Charette, un membre en règle de l'équipe des Boys II. Présent durant toute la



Les Sieurs de Terrebonne ont remporté la finale Novice A du Tournoi de l'AHMT, qui se déroulait du 7 au 17 janvier. Sur la photo, les joueurs des Sieurs reçoivent la banderole et le trophée victorieux. (Photo: Maurice Grand-Maitre)



Il est rare qu'une jeune femme poursuive une carrière au hockey mineur jusqu'au niveau junior. C'est pourtant l'exploit inusité de Johanne Tanguay (#55), une joueuse de défense de l'équipe junior de Saint-Anselme qui a d'ailleurs remporté le tournoi de hockey mineur de Terrebonne dans sa catégorie, nous a confié le président du tournoi, M. Serge Laurin. Le comédien Michel Charette n'a pas manqué de souligner la persistance de cette hockeyeuse très respectée. La mascotte Terho les accompagne ici. (photo: Maurice Grand-Maitre)

fin de semaine, le comédien s'est beaucoup impliqué auprès des jeunes. Il semble d'ailleurs qu'un de ses "speechs" entre deux périodes a eu beaucoup d'effet sur les jeunes, qui sont revenus en lion avec deux buts rapides après l'entracte.

"Nous avons beaucoup apprécié la présence de Michel Charette au cours du tournoi. Il était là pour encourager les jeunes et répondre aux nombreuses demandes de ces derniers. Je tiens également à souligner tout le travail accompli par les bénévoles et le support indispensable des nombreux commanditaires qui ont participé à l'événement. Sans eux, il n'y aurait pas de tournoi," a mentionné le président du tournoi de l'AHMT, Normand Laberge.

## TEST DE MOTIVATION À CESSER DE FUMER

Encercler le nombre qui correspond le mieux à votre opinion pour chacun des énoncés suivants.

	D'accord	Incertain	Désaccord
Δ Fumer est mauvais pour la santé	3	2	1
Δ En fumant, je nuis à la santé des autres	3	2	1
Δ En cessant de fumer, ma santé s'améliorera	3	2	1
Δ J'ai plus d'avantages à cesser de fumer qu'à poursuivre	3	2	1
Δ Je suis capable d'arrêter de fumer	3	2	1
Δ J'ai hâte d'être un(e) non-fumeur(euse)	3	2	1

Résultats. Faites le total des chiffres encerclés.

**16 points ou plus :** vous avez d'excellentes chances de réussir à cesser de fumer maintenant.

**12 à 15 points :** vous avez plusieurs bonnes raisons de cesser de fumer, mais n'êtes pas encore convaincu de vouloir le faire.

**11 points ou moins :** vous n'êtes pas déterminé à cesser de fumer.

Si vous tentez de le faire maintenant, vos chances de réussite sont minces. Refaites ce test de temps à autre jusqu'à ce que vous soyez prêt.

## Joueurs de basketball recherchés

(LD) Le Comité des loisirs Georges VI recherche quatre adolescents (es) qui aimeraient faire partie de l'équipe de basketball.

Les joutes ont lieu le lundi soir à 20 au

centre Marie-Victoin (école jeunes du Monde) à Terrebonne.

Quatre places sont disponibles donc hâtez-vous de joindre le Comité au 471-1808 poste 781 et laissez votre message.



É.F. Soccer 2000 Plus (450) 622-9680

- \* Cours mixte, jeunes de 6 @ 17 ans (joueur, gardien)
- \* Mise en forme cardio-physique pour adultes
- \* Programmes techniques, plus haut niveau

Dirigée par Zoran Jankovic, pro-FIFA

Session (Jan-mars) Rabais de 50\$ (J) ou de 25\$ (A) avec ce coupon

SEMAINE QUÉBÉCOISE POUR UN AVENIR SANS TABAC 17 AU 23 JANVIER 1999

# J'ARRÊTE?

C'est possible...

## De bonnes nouvelles du CPA Terrebonne



Ces patineurs du CPA de Terrebonne avaient de quoi sourire, eux qui ont fait belle figure lors de récentes compétitions. Nicolas Fouquet, Mélanie Deslauriers, Marie-Pier-Gagnon, Jennifer Poulin, Marie-Joëlle Fournier, Cynthia L. Brosseau, Isabelle Barry, Stéphanie Jacob, Mylène Larochelle et Catherine Robillard ont fait honneur à la région. (Photo: Sébastien Arbour)

Quelque peu discret ces derniers temps, le CPA de Terrebonne n'en a pas moins d'excellentes nouvelles concernant ses patineurs. Lors de récentes compétitions, plusieurs d'entre eux ont fait bonne figure.

### Sébastien Arbour

Tout d'abord, soulignons le talent d'Isabelle Baril, 16 ans, qui a terminé tous ses tests en danse. Ces huit dernières années, elle a passé avec succès les 21 tests de cette discipline.

A la compétition St-Eustache, qui avait lieu du 16 au 18 octobre 1998, l'or est revenu à Nicolas Fouquet, l'argent à Mélanie Deslauriers et le bronze à Marie-Pier Gagnon et Jennifer Poulin. L'équipe junior bronze et l'équipe "open" ont obtenu l'argent.

En novembre à Repentigny, ce sont Nicolas

Fouquet et Marie-Pier Gagnon qui se sont vu remettre l'or, alors que Jennifer Poulin prenait l'argent et Marie-Joëlle Fournier le bronze.

Egalement en novembre à l'aréna Maurice Richard, Marie-Pier Gagnon raflait l'or, alors que Cynthia L. Brosseau, Isabelle Barry, Nicolas Fouquet et Catherine Robillard se partageaient l'argent. Enfin, Marie-Joëlle Fournier, Stéphanie Jacob et Mylène Larochelle revenaient avec le bronze. L'équipe "préliminaires" s'est méritée l'argent, alors que le bronze était octroyé par l'équipe "pré-préliminaires".

A Rivière-des-Pairies, les 5 et 6 décembre, Nicolas Fouquet, Marie-Pier Gagnon et Stéphanie Jacob ont remporté l'or, Jennifer Poulin et Mylène Robillard l'argent. Pour leur part, les équipes junior bronze, préliminaires et pré-préliminaires se sont mérité l'or. Bravo à nos patineurs!

## Une grosse semaine attend pour les Cobras



Après deux victoires consécutives, dont une le 8 janvier contre le Canadien junior de Montréal à l'aréna de Terrebonne (photo), les Cobras de La Plaine renouent avec la compétition ce soir, mercredi 20 janvier contre le Husky de Cowansville au Forum de La Plaine à 19h30. L'équipe junior AAA de La Plaine visitera Warwick vendredi et sera de retour au Forum dimanche pour faire face à Lachine à 19h30. Ce sera une semaine cruciale pour les Plainois qui auront du pain sur la planche contre de solides formations tout en jouant trois parties en cinq jours. (texte: Gilles Bordonada/ photo: Christophe Surget)

## Du ski en famille

(LD) Le Club optimiste Arc-en-Ciel de Lachenaie propose aux familles des cours de ski au Mont Garceau à St-Donat, les dimanches 24 et 31 janvier ainsi que le 7 février 1999.

Pour les cinq dimanches, on demande 160\$ ce qui comprend deux heures de cours de ski ou de planche à neige (selon le niveau), le billet de remontée pente et le transport en autobus.

Il y aura départ du chalet Arc-en-Ciel au

4480 des Fleurs (Carrefour des Fleurs), à 8h. L'autobus quittera le Mont Garceau à 16h15.

Hâtez-vous de réserver votre place car le nombre de participants est limité. Un dépôt de 40\$ est exigé. Veuillez noter que les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés.

Renseignez-vous auprès de Johanne Biron au 585-2207.

SELKIRK • SÉCURITÉ • NAPOLEON • FX DROLET • REGENCY • VALCOURT • NORDICA • HÉRITAGE • WATERFORD • VERMONT CASTING • SUPRÊME



Poêle  
Foyer

L'hiver est  
enfin arrivé...

MBP  
34 ans  
1965 - 1999

... Le risque de panne électrique aussi

N'attendez pas, faites installer  
un chauffage d'appoint

Rabais de **100\$**  
sur présentation de cette annonce



SELKIRK  
METALBESTOS

INSTALLATION  
RAPIDE

MODÈLE RDV 25

\* Achat minimum de 1500\$.

Tout pour le chauffage d'appoint

Bois - Gaz - Mazout

Poêle - Foyer - Cheminée - Accessoires

FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE  
par Crédiplan Banque Nationale

Licence de la Régie du bâtiment

Boutique **RIVE-NORD**  
28, boul. Industriel, St-Eustache  
**473-4571**

Boutique **LAVAL**  
1070, montée Masson, Duvernay, Laval  
**661-1515**

Boutique **RIVE-SUD**  
3170, rue Harvey, Saint-Hubert  
**656-5110**

SELKIRK • SÉCURITÉ • NAPOLEON • FX DROLET • REGENCY • VALCOURT • NORDICA • HÉRITAGE • WATERFORD • VERMONT CASTING • SUPRÊME

# GRANDE LIQUIDATION

## Prix explosifs

VENEZ CHEZ  
**HOULE & FRÈRES.**  
*C'est moins cher!*

**AUCUNE  
CACHETTE  
AUCUNE  
SURPRISE**

**TOUT  
EST  
INCLUS**

**0** **COMPTANT**  
**TRANSPORT  
ET PRÉPARATION  
INCLUS**  
**TAXES  
INCLUSES**

**ELANTRA SE  
ÉDITION SPÉCIALE**



- LECTEUR CD, RADIOCASSETTE
- MAGS
- AILERON
- PHARES ANTI-BROUILLARD
- PNEUS MICHELIN 14 P0

~~17 815\$~~

**Garantie du groupe  
Motopropulseur de  
5 ans/100,000km**  
Programme d'assistance-routière  
24 heures de 3 ans/60,000km

**M** Prix du «Meilleur achat»  
1996, 1997, et 1998  
**LE MAGAZINE CARGUIDE**

**RABAIS**

**3 500\$**

**OU**

**266\$ /MOIS**

**14 315\$** **TAXES INCLUSES**  
**TOUT EST INCLUS**



**Houle & Frères HYUNDAI**

401, boul. Des Seigneurs, Terrebonne  
471-4647



**HYUNDAI**

UNE ÈRE NOUVELLE  
LE PROGRAMME D'ASSISTANCE  
ROUTIÈRE 24 HEURES HYUNDAI  
Par l'entremise de Club Auto,  
organisme affilié à la CAA

Basé sur financement 60 mois. Valeur résiduelle 4 500\$